



## Contenu

|   |    |
|---|----|
| <b>Editorial</b> .....  | 1  |
| Le Newsletter dans la sixième année .....   | 1  |
| <b>Entreprises et produits</b> .....  | 2  |
| KVS Enterprise Vault.....   | 2  |
| DocuPortal.NET 2003 publie DocuPortal.....  | 2  |
| scanview 4.6 avec le nouveau ImageViewer.....   | 2  |
| Stellent reprend Optika.....  | 2  |
| Veritas avec de la nouvelle solution de<br>Compliance.....                                  | 3  |
| <b>Marchés et tendances</b> .....   | 3  |
| La quantité à des informations grossit<br>dramatiquement.....                               | 3  |
| Le marché pour des technologies de document .....   | 3  |
| <b>Foires et congrès</b> .....  | 5  |
| CeBIT 2004.....   | 5  |
| <b>Dans la discussion</b> .....   | 5  |
| Quand est-ce que la signature électronique vient<br>dans le courir ?.....                   | 5  |
| <b>Normes et standards</b> .....  | 8  |
| Le consortium veut développer nouveau système<br>de DRM .....                               | 8  |
| Nouvelle norme de ECMA pour 5 ¼"-UDO-<br>WORM avec 30 GigaByte.....                         | 8  |
| <b>Loi ratifie et</b> .....   | 9  |
| Deep Links sont admissibles.....  | 9  |
| Le conseil de EU décide des marques biométriques<br>dans des visas et des passages .....    | 9  |
| <b>Article</b> .....  | 9  |
| GDPdU et archivage : Enfin clarté !.....  | 9  |
| <b>Contributions d'hôtes</b> .....  | 14 |
| Archivage sans base de données de référence.....  | 14 |
| <b>Associations et organisations</b> .....  | 15 |
| BITKOM et eco forum contre la recommandation<br>de la commission Rechts et intérieure ..... | 15 |
| <b>"DTX" - PROJECT CONSULT Document Technology</b>  |    |
| Index.....  | 16 |
| DTX 20040120 .....  | 16 |
| <b>PROJECT CONSULT News</b> .....   | 19 |
| Ronde de CeBIT.....   | 19 |
| Taxes de participation réduites pour CDIA+ -<br>cours.....                                  | 19 |
| Calendrier de séminaire 1er semestre 2004.....  | 19 |
| <b>Marlene's WebLinks</b> .....   | 20 |
| <b>Critiques</b> .....  | 20 |
| Signatures digitales dans la pratique .....   | 20 |
| <b>Personalia</b> .....   | 21 |
| Compendium surélève le management.....  | 21 |
| <b>Mention d'impression</b> .....   | 22 |
| <b>Newsletter-Bestellformular</b> .....   | 21 |

## Editorial

### Le Newsletter dans la sixième année

Avec le premier Newsletter de cette année nous souhaitons un an célèbre 2004 à vous, nos abonnés et nos lecteurs - verstaerkt les raies argentées se montrent pourtant à l'horizon pour la branche à la Document Related Technologies (DRT) et aux usagers de ces solutions.

Les développements intéressants nous attendent cet an. La signification de ILM Information Lifecycle Management, ECM Enterprise Content Management et management de RM Records pousse de plus en plus - les technologies de document s'élargissent. Les nouveaux grands coéquipiers entrent dans l'arène. Pour des usagers comme des fournisseurs les questions restent captivantes : Comment on obtient l'avantage correct des systèmes, les avantages de concours, les augmentations d'efficacité ? Comment est-ce qu'on évite erreur à la stratégie de IT, de l'organisation du projet, choix de fournisseurs de solution lors de l'introduction ou la migration de technologies de document ? Comment est-ce que prévoit correctement dans le grand écart entre des frais et des avantages ? Quels objectifs légaux doivent être suivis ? Notre Newsletter veut y apporter aussi cet an des réponses, dans le vieux format, avec les rubriques efficaces, et les informations rédactionnelles sont accessibles dans les archives rechercherfaehigen - aussi pour l'avantage de la presse spécialisée, des diplômés et d'Andes doctorales. Ce qui tenait comme tous les ans est valable aussi pour le sixième an d'apparition : PROJECT CONSULT GmbH rapporte indépendamment quant au fournisseur - et à cause de cela aucun affichage ne paraîtra aussi dans 2004... de Plus il y a des offres dignes d'argent pour des abonnés, comme ça z.B. réduction à beaucoup de séminaires comme CDIA+. Avec cela déjà le Newsletter-Abonnement se finance. Les modifications arrivent lors de la représentation du DTX. L'exact est rapporté dans la rubrique DTX.

Nous nous réjouissons, que le Newsletter accompagne vous aussi dans celui-ci, pour le marché de DRT tendant an. Peut-être celui-là s'aimerait ou faire participer d'autres lecteurs à notre Newsletter activement : Nous nous réjouissons des lettres de lecteurs et des commentaires beaucoup !

### 1.1.1 Votre Newsletter-Redaktion

Silvia Kunze-Kirschner  
André Muenster  
Fabian Hammerschmidt



## Entreprises et produits

### KVS Enterprise Vault

Munich - Qui 1999 entreprises fondées par une équipe d'anciens développeurs de Compaq KVS achetait (<http://www.kvsinc.de>) la Enterprise Vault de Compaq et développez et l'élargissez depuis dans la mise en scène propre encore. La Enterprise Vault doit offrir un Lifecycle Management automatique et basé sur des règles d'informations à l'Exchange grenier. Le logiciel est des archives de temps longues pour toutes les informations plus vieilles, qui naissent à Exchange au fil du temps et doit réduire les frais de soin des usagers et des administrateurs et la vacation en reproduisant des vieux E-Mails à travers le grenier d'Online. (AM)

#### PROJECT CONSULT commentaire :

In Erster Linie Enterprise Vault est pour l'archivage d'E-Mails dans l'intervention. La Gartner attestée au Group 2003 le produit quoiqu'il en soit un rouleau commandant (<http://www.kvsinc.com/miscpages/gartnerpop>) La cible est prioritairement la décharge de serveurs exchange, mais aussi l'intégration dans le Sharepoint Portal de Microsoft serveur est un sujet pour Enterprise Vault. Particulièrement à travers le Sarbanes-Oxley-Act quelqu'un a pu comptabiliser KVS à l'affaire. Ceci est activé aussi par partenaires forts comme SUN, du Fujitsu et d'autres. Entre-temps ILM Information Lifecycle Management mise aussi KVS sur le nouveau sujet chaud. En Allemagne la KVS étant originaire de l'United Kingdom est seulement depuis peu présente, déjà une rangée entière de bonnes références peuvent cependant montrer. (Kff)

### DocuPortal.NET 2003 publie DocuPortal

Brème - DocuPortal (<http://www.docuportal.de>) celle-là a présenté de façon complète Web-basierende au logiciel DocuPortal.NET version 2003 pour l'organisation de documents. La solution comporte les fonctions essentielles d'un management de document comme Check-In, Check-Out, manutention des classeurs et du document, la Verschlagwortung, etc. Une recherche de texte intégral est également possible. Un système de ticket de Download ainsi nommé doit un affichage contrôlé de documents à des personnes externes, par exemple via l'E-Mail, permettent. (FH)

#### PROJECT CONSULT commentaire :

N'importe où entre Content-Management, management de Document et portail le nouveau logiciel est installé de DocuPortal. DocuPortal se positionne avec son produit même dans l'environnement de la logistique d'information. Pour la Web-basierte surface, qui tous les offerts DM-, soutient Workflow- et des fonctions de CM sert le Microsoft IIS. Toute ne serait pas fonctionnalité proposé sous la Browseroberflaeche de façon cohérente, on devrait parler d'un des abondants "me-too"-Produkte dans le marché. Cependant quoiqu'il en soit le DocuPortal est une alternative bon marché

pour des entreprises plus petites pour avoir des informations de l'environnement d'office avec des moyens de tisser dans la poignée. (AM)

### scanview 4.6 avec le nouveau ImageViewer

Baden-Baden - La daa maison de système AG (<http://www.daa.de>) la version la plus nouvelle 4.6 du système de management du document a présenté scanview avec un nouveau ImageViewer. Pour l'administration et le traitement de documents et dessins de toute la façon vont bien à l'utilisateur avec cela une abondance de fonctionnalités à disposition, que z.B. Redlining, ciseaux de OCR, fonction de Birdseye, etc. (FH)

#### PROJECT CONSULT commentaire :

à des daa (occupés finalement dans le Newsletter 20030306) le début venait déjà jusqu'au milieu des Années Quatre-Vingt-Dix avec scanview comme un système d'archives moderne fondé de la banque de données sur le marché, ne pouvait jamais cependant obtenir de parts de marché plus grandes. Ces Derniers Temps il était devenu assez tranquille autour de daa et scanview au marché. Aussi les scènes sur des foires étaient reprises dans les deux dernières années fort. Sur ce point la nouvelle version annoncée déjà sur la DMS expo et donnée maintenant est un caractère au marché même si aucune nouvelle fonctionnalité considérable n'est. Montrer celle-là sur la page d'accueil de daa vermeldeten de quatre clients nouveaux du temps le plus jeune également dans cette direction. daa mise publiquement sur des Konnektoren à des systèmes différents z.B. aussi à la légende KHK et AutoCAD et se vient cette stratégie peut-être sous- et hors du segment de deutsche mark SAP positionnent et affirment. (JH)

### Stellent reprend Optika

Munich - Stellant (<http://www.stellent.com>) Optika prend (<http://www.optika.com>) pour un prix de converti env. € 7,9 Mio. en pur aussi bien que 4,1 millions à des Stellant actions ordinaires. Le volume de transaction fait € converti env. 46,5 Mio. Avec le démarchage Stellant veut son Produktportfolio autour d'Imaging-, les fonctionnalités du management du processus et du Compliance élargissent. Stellant prévoit, les produits d'Optika, entre autres l'Acorde Software, à court terme sur la Web du service intégrer et à moyen terme au Stellant Content Repository accueillir. (AM)

#### PROJECT CONSULT commentaire :

Stellent (occupé finalement dans le Newsletter 20030929) suit le modèle du jingle visuel (<http://www.vignette.com>) et Interwoven (<http://www.interwoven.com>) Les deux fournisseurs du Content-Management soulevé avaient aménagé seulement récemment (vois Newsletterausgabe 20031215) à travers des démarchages ses Portfolios en direction de ECM Enterprise Content Management. Maintenant aussi Stellant avec les Texanern a acquis une suite complète de composantes des archives, du DMS et du Workflow avec la base de



## Marchés et tendances

*cliente. Aussi ici il signifie de réunir les phrases d'uranium de la plate-forme et des architectes différentes d'abord. Aucune tâche facile. Stellent prévoit pour cela de façon appropriée aussi un "Zwei-Stufen-Plan" qui est plus réaliste que les commencements d'intégration qui être en ce moment usuel près d'autres Mergers&Acquisitions sembler. Dans un premier échelon à travers du service de tisser doit être permis l'accès parallèle aux deux mondes de produit. Seulement dans le deuxième échelon le Stellent-Repository doit détacher l'architecture de grenier à travers un commencement de Middleware/EAI d'Optika. En Allemagne les deux entreprises ont un chemin difficile devant eux-mêmes, là elle seulement peu (Stellent) ou non défendu du tout (Optika) étaient. Stellent avait contracté une coopération avec GFT Solutions seulement récemment pour apporter en commun des solutions dans le marché. Le Portfolio d'Optika est redondant de façon large à l'offre de HYPARCHIV. Même s'il durera encore un moment jusqu'à ce que Stellent puisse offrir une plate-forme intégrée de façon complète en Europe du Stellent- et des produits d'Optika les jours de la coopération entre le Stellent et le GFT Solutions pourraient être comptés. (Kff)*

### Veritas avec de la nouvelle solution de Compliance

Munich - La solution de logiciel NetBackup de la Veritas logiciel GmbH (<http://www.veritas.com>) contient dans la version actuelle 5 le nouveau Data Lifecycle Manager et une solution de Compliance qui permet la sauvegarde, l'archivage et la représentation visuelle des informations stockées sous l'observation de directives légales doit représenter. À l'aide d'objectifs individuels des entreprises du moment confié à la Data Lifecycle Manager dates d'affaire importantes sur des milieux de grenier différents qui peuvent être administrés centralement. Au bout du délai de conservation on efface les dates automatiquement. (AM)

#### PROJECT CONSULT commentaire :

*La signification de beaucoup de directives et des lois concernant les délais de conservation de l'information est claire à beaucoup en Allemagne si lentement. Dans les USA déjà un nouveau "buzz word" qui devra être entendu aussi en Allemagne bientôt plus fréquemment s'est formé : ILM Information Lifecycle Management (Siehe à cela aussi les AIIM études de marché). Veritas, un fournisseur des USA, a avec ses produits les fournisseurs allemands ici une saillie de marketing. Au produit : On a prétendu une fois les critères, quoi où et comment doit être enregistré le travail de l'utilisateur est seulement une fois fini. Alors Lifecycle Manager va à la Data sur le plan et la transcription reprend de façon automatisée les milieux de grenier du moment à partir d'informations d'affaire importantes après les critères prétendus. Un allègement désirable, qui la recherche coûteuse se répétant, quoi donc maintenant où et combien de temps doit être stocké, revenir fait. (AM/Kff)*

### La quantité à des informations grossit dramatiquement

Berkeley - Une étude de l'University of Berkeley (<http://www.sims.berkeley.edu>) "How much information ? En 2003" vient à cette fin, qui la quantité des dates stockées depuis 1999 se sont agrandies autour de 30 % de pour cent sur entre-temps 5 Exabyte. Pour avoir une idée de la quantité de données violente, ici une petite addition : 1 Exabyte ~ 1000 Petabyte ~ 1.000.000 téraoctets de ~ 1.000.000.000 gigabytes de ~ 1.000.000.000.000 méga-octets. Ces dates se rapportent à ceux-là sur le papier, microfilm, greniers magnétiques et optiques informations disponibles. À 92 % de cette quantité de données est ouvert magnétique Stocker, débarrassé donc sur des disques durs, etc. Les États-Unis produisent là environ 40 % des dates stockées. Après les résultats de l'étude chaque personne produisait sur la terre moyennement 800 méga-octets auxquels les personnes pourraient stocker dans les pays industriels dans la proportion de loin plus d'informations sur des milieux dits que par exemple dans les pays en voie de développement. L'information Divide laisse saluer. En Tout Cas la Storage- et les fournisseurs de ILM se réjouissent de la croissance. (AM)

### Le marché pour des technologies de document

Hambourg - Une partie de cette quantité de données décrite dans l'article précédent se compose des dates qui proviennent des grosses études au marché pour des technologies de document. Comme celle-ci a augmenté également, nous avons composé une petite vue d'ensemble sur les études faites dans le passé. (FH)

#### 1.1.2 AIIM étude de marché USA 2003

En octobre de l'an dernier la AIIM conduisait (<http://www.aiim.org>) pendant sa rangée de séminaire de Content Management une rangée de sondages parmi les 333 participants à travers. On demandait entre autres les raisons les plus importantes pour l'introduction d'une ECM solution. Les résultats du sondage sont à la disposition comme Download (<http://www.aiim.org>)

Les résultats les plus importants du sondage sont entre autres : Pour 40 % des auxquels on demande la réduction des frais est décisive à travers tel système. Compliance, donc l'observation de directives légales, est le facteur décisif pour 26 % des participants de sondage. Pour 25 % des auxquels on demande les buts les plus importants étaient l'amélioration de l'orientation de cliente, et du service de cliente.

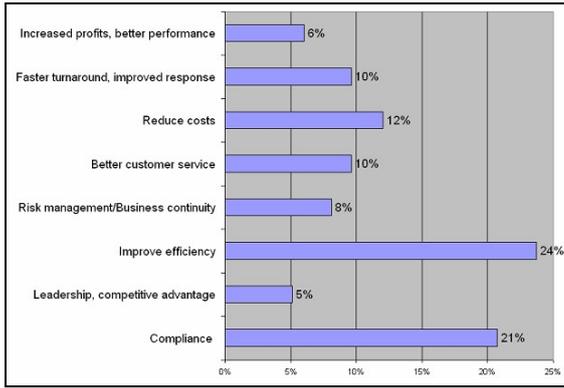


Image 1 : Qu'est-ce que la raison économique la plus importante pour son intérêt est à ECM ? Source : AIIM

Les mots-clés importants aux solutions à la réduction de frais et l'orientation de cliente étaient par exemple la Web Content le management et le Workflow/ BPM. Du Point de Vue de Compliance Records étaient nommés le management aussi bien que la scanographie, et l'Imaging au plus fréquent.

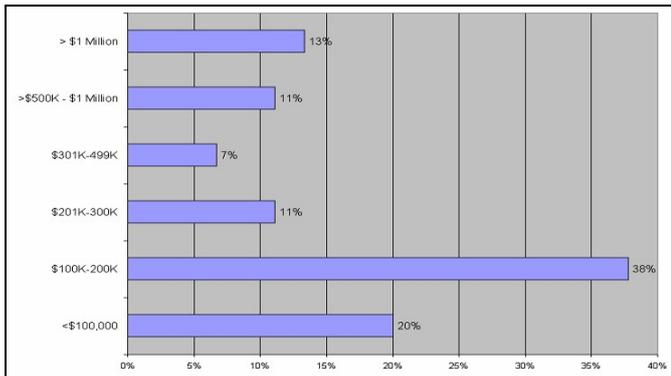


Image 2 : Quel budget est-ce que vous prévoyez pour des projets de ECM dans les 12-18 mois prochains du point de vue de la Compliance. Source : AIIM

Ceux pour lesquels Compliance représente le critère décisif pour l'introduction de solutions de ECM sont aussi prêts à emmener des frais plus hauts dans l'achat au contraire des autres groupes d'utilisateurs.

### 1.1.3 AIIM étude de marché Allemagne 2003

Un sondage a fait la AIIM en Allemagne et certes parmi plus de 200 participants de la DMS expo 2003.

Une observation de l'étude est qu'en Allemagne seulement les frais intéressent de façon manifeste et n'ont pas encore déplacé les autres deux sujets importants, le Compliance et les services de cliente qui jouent aussi un grand rôle dans les USA dans le foyer des utilisateurs potentiels. Il peut cependant être aussi que les concepts n'aient pas été tout à fait clairs aux auxquels on demande car aussi sujets comme DOMEA, GDPdU et autres doit classer on le domaine "compliance".

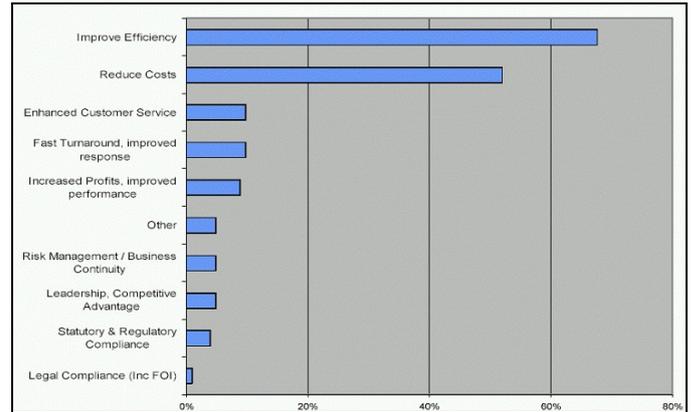


Image 3 : Raison plus importante pour l'introduction de ECM - source : AIIM

### 1.1.4 Étude de marché de VOI

Bonn - Aussi le VOI association systèmes de l'organisation et de l'information e.V. (<http://www.voi.de>) une grosse étude de marché a présenté. Elle est originaire également de l'automne 2003, est cependant essentiellement plus expliquée et conçue plus exactement au marché allemand. On faisait en tout 819 interrogations. Vous trouvez l'étude aussi dans la rubrique inférieure "Wissen/ Studien" sur la PROJECT CONSULT site web (<http://www.project-consult.com>)

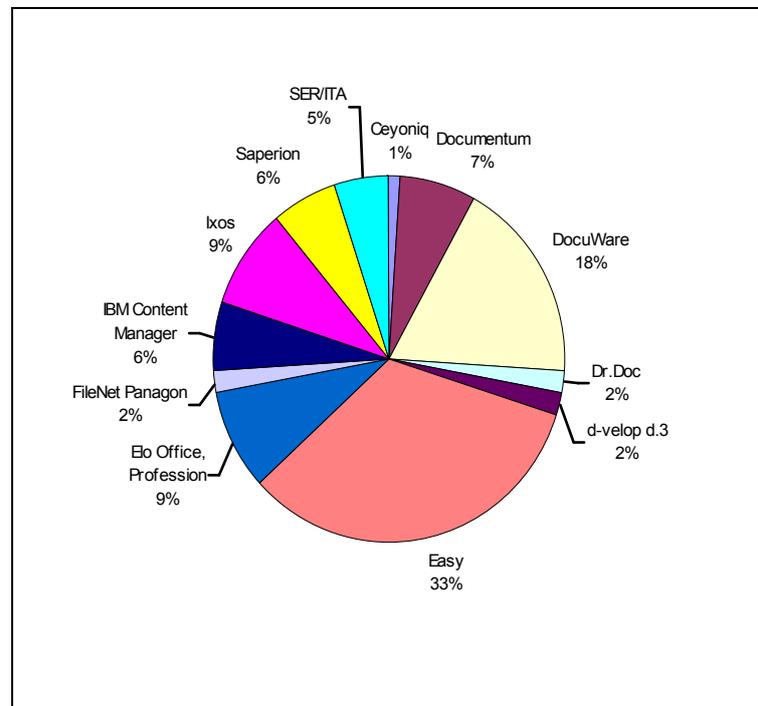


Image 1 : Hersteller/ Produkte associée à DMS à des entreprises sans DMS - source : VOI étude de marché "Management de document en Allemagne", côté 26

Elle vient trop nettement à d'autres résultats que les deux études de AIIM. Particulièrement la prise en considération des renseignements d'entreprises qui avaient prévu certes une solution de DRT était intéressante



cependant le système de Frais- ou autres fonds ont importés non.

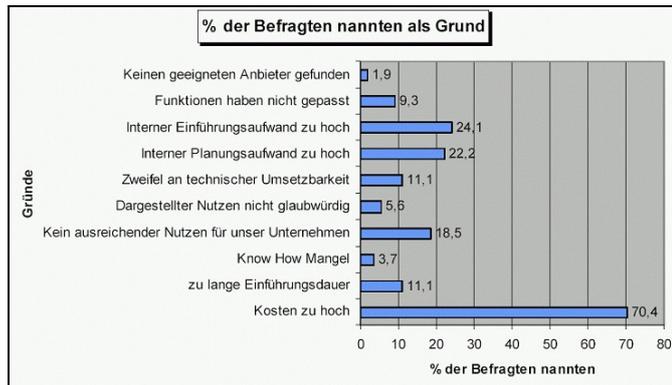


Image 2 : Raisons pour de l'arrêt anormal de projet de DMS - source : Source : VOI étude de marché "Management de document en Allemagne", côté 48

L'étude de VOI introduit aussi une nouvelle délimitation - DMS au sens strict et systèmes qui ne sont au fond aucun DMS, mais sont finis avec les tâches de DMS (à la partie avec l'amortissement plus rapide qu'avec un DMS). DMS au sens strict, utilisés comme dans l'étude de VOI, sont pourtant, après Kampffmeyer 1999, DMS au sens large, qui à côté de l'archivage, enfermer DMS au sens strict aussi de la Workflow et de la messagerie de groupe. Mais un des résultats de l'étude de VOI montre qu'en Allemagne au sujet DMS on pense à l'archivage électronique de toute façon presque exclusivement. L'offre des fournisseurs en Allemagne semble presque aussi inconnue aux usagers potentiels que la diversité des acronymes pour des catégories de produit. (AM)

## Foires et congrès

### CeBIT 2004

Hannover - CeBIT ante portas ! Nouvelles impulsions pour le marché, produits innovateurs et solutions, poussée des investissements : Du 18e - le 24e mars 2004 à Hanovre ! La devise est exigeante, cependant : est-ce que la tendance se confirmera que de plus en plus les entreprises et les visiteurs renoncent à la CeBIT ? L'organisateur s'attend à env. 6.000 exposants. En 2003 se présentaient encore 6.600 entreprises, des institutions etc. Aussi chez les visiteurs on compte sur au maximum 500.000 avec une baisse autour de 60.000. Aussi de l'environnement de DRT seront bien de peu d'exposants là. Et est-ce qu'il y aura une image homogène de la branche ? Tout de Suite bien non. On trouve les exposants non centraux, mais fait voler en éclats sur plusieurs salles. Le registre des exposants, le programme et le v.m. que tous les ans à nouveau sous (<http://www.cebit.de/>)

Indication : Vous obtenez le remboursement de rapport préalable de CeBIT et les tendances dans le Newsletter 20040216.

(SKK)

## Dans la discussion

Quand est-ce que la signature électronique vient dans le courir ?

*Pour la signification de la signature électronique on en écrivait déjà beaucoup. Une utilisation constante en Allemagne ne doit pas encore pourtant être observée. La position du TeleTrusT sur un sondage de la Commission Européenne montre nettement que l'Allemagne est arrivée lors du déplacement dans l'écart. Là l'Allemagne était un des premiers pays de l'Europe, qui avait adopté une propre loi de signature. Peut-être lui cependant pèse juste à cela ou à la minutie allemande que la signature électronique mène encore une existence d'ombre.*

*La signature électronique représente un des développements de IT les plus importants des années dernières. Les dates sont une signature électronique en principe dans la forme électronique qui sont joint à d'autres dates électroniques ou relié logiquement à eux et qui servent pour l'authentification. Elle permet prouver lui, l'expéditeur, l'authenticité et l'Unveraendertheit assurément d'une nouvelle électronique ou d'un document digital. Elle est la condition préalable décisive pour le déroulement d'affaires entre des Dritten inconnus sur des moyens de communication électroniques. La signature électronique procure de la certitude. Sans signature électronique beaucoup des visions de l'E-Commerce et du business d'E restent inaccessibles. À travers l'indispensable adaptation la législation la signature électronique dans des nombreux domaines d'utilisation permet l'assimilation légale de documents digitaux avec des documents traditionnels, paraphés manuellement. C'est un percement décisif. Domaines d'utilisation souhaités à côté de celui-là causalement pour la signature électronique nombreux autres terrains d'action se sont cristallisés entre-temps. Partout où il va autour de la preuve de l'authenticité et la certitude de falsification des informations, la signature électronique trouve des possibilités d'intervention judicieuses. Elle est partie constituante essentielle de la plupart des procédures d'E-Government. La signature électronique surmonte des frontières. Elle est partie constituante d'une initiative européenne à l'Ermöglichung et l'allègement du mouvement d'affaires électronique. La question reste, pourquoi il y en a donc seulement env. 30.000, 40.000 billets de signature, dans le pointeur-main privé ?*

### 1.1.5 La directive de signature européenne

*Il y a quatre ans la Commission Européenne a fait grâce d'une directive qui doit être changée en droit national dans tous les états de l'Europe. Ce qui est nommé sur la directive de plaine européenne est en principe une proposition de loi. La directive de signature représente auprès de ce qui doit être*



versé de façon nationale dans de propres lois un minimum requis. L'Allemagne était préparée à cette directive bien. Déjà deux ans auparavant la première version de la loi de signature allemande avait paru. Sur la base de la loi de signature les investissements déjà importants dans des centres commerciaux de trust sûrs étaient effectués, qui sortent les signatures électroniques et administrent. En Allemagne on s'était décidé pour la marche de certitude accessible la plus haute des signatures électroniques très tôt : signatures qualifiées avec l'accréditation de fournisseurs, qui sur des billets de chip fondant signatures liées des personnes permettent. La directive de signature européenne RLES 1999/93/EG prévoit contre cela trois qualités différentes de la signature électronique :

- Signatures électroniques simples (EES)
- Signatures électroniques avancées (FES)
- Signatures électroniques qualifiées (QES)

La signature qualifiée répandue en Allemagne avec l'accréditation de fournisseurs dépasse encore la QES après la directive européenne. Les fournisseurs doivent se soumettre à une procédure de vérification pour l'obtention de l'accréditation à travers l'autorité d'ajustage RegTP. Pour cela il est assuré alors cependant aussi des voies hiérarchiques que la procédure et la qualité de la signature correspondent à des échelles les plus hautes. Aussi la nouvelle loi de signature allemande suivait la première version de la loi de signature lors de la Begrifflichkeit et du déplacement de la directive européenne. Quelques finesses de la directive européenne étaient interprétées là autrement. Pendant qu'en Allemagne seulement la signature électronique qualifiée liée des personnes offre la sécurité juridique la plus haute, la directive européenne prévoit aussi d'autres qualités de signature pour le diplôme sans forme d'affaires, contrats et autres documents. Dans la forme semblable ceci devient aussi dans le Code Civil, §§ 126,127 BGB, distinguaient. À côté de la déclaration de volonté personnelle aussi les signatures sont prévues dans la RLES pour des personnes, qui au nom du rang représenté par elle ou juridique ou naturel personne agissent.

### 1.1.6 Sujets actuels du déplacement

Renoncé de la pénétration de marché insignifiante de la signature électronique, qui sur trop peu d'applications judiciaires, près de laquelle on peut employer la signature électronique, est être reconduit, il y a nombreux points de départ et de façon aussi divergente discutait des sujets à la signature électronique en Allemagne.

- Est-ce qu'on garde l'accréditation de fournisseurs ?

La les signatures électroniques pour ainsi dire qualifiées sont offertes seulement par des fournisseurs avec l'accréditation à l'Allemagne. Ceci est conditionnel à travers le Développement "historique" décrit en haut. L'accréditation apporte une haute certitude avec eux-mêmes. La procédure d'obtenir un billet de chip qui est avoué au propriétaire de la signature

au Vorwege et contrôlé son identité si est très coûteux mais si a pourtant l'avantage. Particulièrement les fournisseurs étrangers de signatures qualifiées se voient discriminés par la situation du marché et l'ancrage de la signature qualifiée avec l'accréditation de fournisseurs dans des nombreuses lois et des ordonnances et entravés. Vous voulez voir la haie supplémentaire de l'accréditation en Allemagne fait disparaître volontiers et s'appuient sur la Directive Européenne.

- Qualifiés versus des signatures avancées

Une discussion semblable se joue en ce moment entre les fournisseurs de signatures avancées avec des procédures biométriques et des fournisseurs de façon plus qualifiée, des procédures fondées du billet de la chip à partir de. L'argumentation des fournisseurs de signatures avancées s'appuie non seulement sur la Directive Européenne mais aussi sur la §§126,127 BGB. Pour des nombreux domaines d'utilisation du mouvement d'affaires on n'exige aucune signature électronique qualifiée. Il y a des applications lors desquelles les signatures biométriques possèdent même des avantages vis-à-vis de la qualifiée. Les contrats sont un exemple dans le domaine de marche du service financier. Avec des procédures qui sont fondées sur un Unterschriftenpad avec l'enregistrement biométrique de l'écriture de celui qui dessine le client obtient un document de papier avec sa signature pendant que le prestataire de service financier obtient un original électronique, que sans rupture de milieux peut être weiterbearbeitet tout de suite électroniquement. Le client n'a pas dû se procurer un billet de chip au Vorwege avec beaucoup de frais et les frais hauts. La différenciation des terrains d'action laisse de la place en principe suffisamment pour les deux procédures, signatures qualifié et avancées.

- Signent électroniquement en scannant

Les assurances, les caisses et les porteurs de retraite qui sont battus par la législation sociale en Allemagne ont commencé dans le grand style à utiliser la signature électronique en scannant. Le fond est que le code social et particulièrement l'ordonnance §36 SRVwV exigent qu'au scanner on puisse détruire le bien de fonte compris seulement si les documents scannés étaient testés et signés électroniquement. Des fonds économiques la passerelle de documents fait seulement du sens dans des processus de traitement électroniques si on la conservation coûteuse et chère dans le papier peut s'épargner ensuite. L'intervention prescrite de la signature électronique qualifiée n'a pas ici pourtant le caractère d'une déclaration de volonté de l'opérateur de saisie puisque celle-ci n'a pas établi le document bien sûr, mais représente plutôt une authentification ou de la confirmation, que le document était transformé dans le système électronique parfaitement, sans perte, lisiblement, de façon inaltérée et de façon complète. Pour cela on code des attributs de formatage correspondants sur les billets de signature. Face aux grandes quantités de documents il est pourtant non économique, chaque document examiner isolément et signer. La procédure ainsi nommée de la "Signature de masse" était développée par cela pour cela. À cela une pile est détectée par des documents, vérifié un prélèvement défini exactement, et signé la pile totale.



*Près du Signierungsvorgang chaque document obtient alors une propre signature dans la pile. Cette procédure était introduite d'abord par des caisses maladie d'activité. Le projet en ce moment le plus gros est pourtant l'enregistrement de 160 millions documents devant être scannés près de la province de Rhin de LVA à Duesseldorf.*

- Archivage de documents signés électroniquement

*L'archivage de documents électroniques représente un problème aujourd'hui encore. Les signatures et les certificats peuvent périmé et "être craqué" les algorithmes de la signature peut-être n'importe quand à l'avenir. Le projet promu avec des moyens de recherche ArchiSig auquel le centre hospitalier universitaire Heidelberg et le fournisseur de ECM IXOS sont entre autres fait participer a fait une solution à l'"Uebersignierung" pour cela. La procédure régulière, automatisée de façon large assure que devant le cours d'un certificat ou d'une clé de signature on trouve une nouvelle signature. Le chaînage des signatures assure qu'une séquence ininterrompue de signatures valables sauvegarde la valeur de preuve des documents. Cette procédure ne doit pas être déplacée lors de l'utilisation des greniers seulement une fois descriptibles dans des archives électroniques sans frais. Les qualités d'archives sûres du contrôle servent à une autre fraction d'opinion aussi le fondement de l'argumentation qu'au fond un signer n'est pas indispensable. Si un système d'archives sûr du contrôle peut assurer que depuis la sauvegarde du document signé électroniquement aucun changement n'ait été possible, on peut prouver comme ça qu'à la date de l'archivage une signature était valable. Auprès de si le certificat a périmé entre-temps ou on détachait l'algorithme originel entre-temps paraît insignifiant. Aussi à des documents de papier z.B devient, au vivre d'un gérant le nouveau gérant non tous les documents de son prédécesseur nouveau signer seulement parce que sa signature "a périmé". La preuve de la validité à la date de la naissance de la signature doit suffire au fond.*

- La signature à l'E-Government

*La signature électronique est prévue dans des nombreuses procédures d'E-Government. Particulièrement à des procédures administratives entre l'administration et le bourgeois l'intervention est pourtant douteuse. En règle générale le bourgeois fait seulement un-, deux fois l'an vis-à-vis de l'administration une signature dans n'importe quelle procédure de demande. Est-ce qu'il peut exiger se procurer pour cela un billet de chip avec la signature électronique qualifiée sur de propres frais ? Beaucoup mettent les frais et la propagation insignifiante bandée avec cela de billets de signature électroniques des Procédures "d'Online de la demande" en question. Seulement s'il y a d'autres terrains d'action pour des signatures électroniques, la signature devient plus bon marché et le gouvernement se décide à mettre la signature par exemple en relation avec la carte d'identité à chaque bourgeois à disposition, une propagation suffisante est possible. Au-delà on ne peut pas oublier qu'aussi les processus internes de l'administration sont réglés à l'utilisation cons-*

*tante de documents électroniques. Il fait peu de sens, signer une demande électroniquement, l'imprimer ensuite et pousser dans le portefeuille de grille sur la petite charrette à travers les démarches de l'administration.*

- Signatures électroniques dans l'environnement de la GDPdU

*Aussi dans la directive discutée en ce moment beaucoup GDPdU à la conservation, au contrôle et à l'utilisation de dates importantes de l'impôt la signature électronique arrive. Elle permet la remise de préavis d'impôt sur le chiffre d'affaires dans la forme électronique si les dates uebergegeben sont signées de façon qualifiée électroniquement. Pendant que dans les GDPdU encore la signature qualifiée est impliquée avec l'accréditation de fournisseurs, on doit constater déjà un désamorçage qui rend la signature électronique aussi sans l'accréditation de fournisseurs utilisable dans les directives légales pour les examinateurs des bureaux des contributions directes. Ceci n'aide pourtant en aucune façon. La procédure du préavis d'impôt sur le chiffre d'affaires électronique avec la signature électronique ne s'emploie pour ainsi dire nulle part. Frais, frais, cependant aussi l'état, que personne avec sa signature personnelle ne veuille répondre des dates de l'entreprise, une personne juridique, jouent ici un rouleau. Les potentiels de simplification possibles ne sont pas utilisés.*

- Aussi les conditions d'intervention doivent être sûres

*Dans la discussion autour des avantages de la signature électronique qualifiée on renvoie toujours à la certitude particulière de la procédure et des centres commerciaux de trust. Peut-être devient là mais sous-estime, qui aussi l'intervention doit être sûre aux postes de travail. L'usager même est le risque le plus grand pour une intervention abusive cependant. Qui fait traîner son billet et les siens mot de passe, le risque le plus grand représente pour l'abus de sa signature, et de Pins sur des bouts de papier de détention jaunes au moniteur écrit. Le BSI et d'autres rangs ont sorti des checklists et des catalogues de demande auxquels on devrait se conformer lors de l'aménagement d'une PKI (Infrastructure de Key privée). Les délais d'une dépendance dans la certitude deviennent et doivent être enfermés par des entreprises. Le problème du Privatmanns reste, qui est conscient du danger plus non dans la situation ou soi-même non, qui peut menacer son PC avec la jonction d'Internet.*

- Est-ce qu'on doit changer la loi de signature ?

*Entre-temps est devenu manifeste, que la loi de signature actuelle en Allemagne de l'usage linguistique trop très à la version originelle et non informé suffisamment proche à la directive de signature européenne. Du côté du ministère de manche des patrons fédéral on avouait que le besoin de la modification ou de rattraper ici correspondant est vu complètement. À cela on ne discute pas seulement les questions*



de l'accréditation neu, mais aussi possibilités de laisser fermées les signatures liées non-personne, qualifiées.

- Est-ce qu'on ueberrollt les standards de signature existant à moyen terme ?

Les standards techniques pour des signatures ne sont pas en Europe encore standardisés. Les deux standards arrivant en Allemagne étaient réunis seulement récemment comme ISIS-MTT. Face à beaucoup des frais techniques et organisateurs et de la propagation insignifiante actuelle de signatures électroniques encore un autre danger menace cependant. Si un fournisseur de logiciel du standard se décide dans le système d'exploitation ou dans des applications très répandues à monter une signature propriétaire, électronique après le propre Gusto, on peut contourner les soins actuels pour l'introduction de signatures sûres vite. La création de standards techniques homogènes, autant que possible mondiaux et la préparation d'une API homogène (Jnction de programmation de l'application) pour l'intégration simple de signatures électroniques sont une des hypothèses de base pour aider la signature vite pour une grande propagation.

L'intervention de signatures électroniques est pour le développement du business d'E, E-Commerce et E-Government indispensable. Pour l'économie allemande la propagation insignifiante et l'utilisation de la signature électronique se sont transformées entre-temps dans le risque. Les potentiels d'efficacité possibles ne sont pas utilisés et une Abkopplung du grandissant internationalement mouvement d'affaires électronique menace. Il est des efforts renforcés par cela de politique et économie nécessaires pour la propagation plus rapide et l'acceptation. Seulement s'il y a des applications suffisamment judicieuses pour l'intervention de la signature électronique, la propagation poussera et rendra avec cela aussi les prix pour les composants indispensables pour des usagers privés et de petites entreprises supportables. Aussi la branche de logiciel peut contribuer plus à la propagation de la signature électronique, dans quoi elle intègre les jonctions et les composants de façon standard dans ses produits et avec livre. La signature électronique ne peut être aucun "Add-on" supplémentaire, autrement la partie constituante intégrale doit devenir au logiciel moderne. (Kff)

## Normes et standards

Le consortium veut développer nouveau système de DRM

San Francisco - d'après un compte rendu dans la New York Times ()<http://www.nytimes.com> Nokia s'ont (),<http://www.nokia.de> Intel (),<http://www.intel.de> Samsung (),<http://www.samsung.de> Toshiba ()<http://www.toshiba.de> et Matsushita (Panasonic, Technics, etc.) ()<http://www.matsushita.de> attaché ensemble pour développer un nouveau système de management de Rights digital sous le nom de projet "Hudson". Une campagne de marché qui doit convaincre l'industrie cinématographique et musicale de la

technologie est déjà en préparation. Le consortium veut annoncer premiers résultats et des commencements au début de février devant les Grammy Awards. (FH)

≡ PROJECT CONSULT commentaire :

Devant pas du tout observé au long temps l'industrie musicale et cinématographique l'Internet et leur usager comme un grand danger pour les entreprises et leurs marges bénéficiaires. Au lieu de réfléchir pourtant à un projet innovateur, se faire la force fréquemment destructive de la copie de constructivement trop Utilisables, on combattait l'Internet sur un champ sur lequel ne lui était pas avec les moyens de l'état juridique d'arriver. Quelques procès-spectacle étaient eus, fermés ici une machine de recherche, envoyé des dispositions provisoires, pourtant utilisé il en a peu. À peine on ne fermait l'une machine de recherche, les prochains Deux étaient semblablement à une façon Hydra déjà en attente.

Pourtant de loin un penser a eu lieu dans les trusts. L'association des cinq entreprises montre l'effort de l'industrie, contrôler l'utilisation des contenus digitaux à travers un système de DRM et faire avec cela un système commode aussi pour l'usager au calcul des frais d'utilisation pour la heruntergeladene(n) Datei(en) et simultanément l'utilisation de dates illégales, que par exemple copies pirate de la musique protégée légalement ou des livres, empêcher. Pour que tel système ait du succès, aussi la compréhension de beaucoup d'usagers d'Internet est exigée à côté de prix raisonnables, qu'on ne peut pas avoir juste tout cela pour rien.

Un autre but de Nokia et Co est certainement aussi le développement d'un pôle opposé trop de Microsofts ()<http://www.microsoft.de> la domination de marché possible dans le domaine de DRM. Ici Microsoft avec le Windows se trouve médias Rights manager certes encore dans la boucle d'observatoire, cependant il pourrait être seulement encore une question du temps quand on amène celui-ci au marché. Aussi Sony (),<http://www.sony.de> Apple (),<http://www.apple.de> RealNetworks ()<http://www.realnetworks.com> et d'autres ont compris, qui peut-être le système de distribution de l'avenir est dans un système de DRM pour des contenus digitaux et bricolent déjà à de propres solutions. (AM)

Nouvelle norme de ECMA pour 5 ¼"-UDO-WORM avec 30 GigaByte

Genève - Qui ECMA a publié ()<http://www.ecma-international.org> un nouveau façon du niveau pour des milieux de UDO, quel les caractéristiques mécaniques, physiques et optiques des premiers 30 GByte-UDO- (Ultra Density Optical) la génération de support de données spécifie. Le nouveau ECMA standard 350 comprend entre autres spécifications pour les conditions pour des essais de conformité et des designs de référence, les environs, dans lesquels les Cartridges faisaient et on stocke aussi bien que les caractéristiques des informations enregistrées sur le disque. Les 186 côtés la publication forte pour le standard est ouverte le



site web de ECMA gratuit comme PDF disponible  
(<http://www.ecma-international.org>) (AM)

#### ¶ PROJECTCONSULT commentaire :

La présentation pour la normalisation est un coup adroit. Comme il y a seulement un produit offert et donne aucune grand besoin de vote entre des fournisseurs différents, on clôturera le processus aussi relativement vite. À travers la standardisation on met la spécification franchement. Un avantage important pour des clients qui ne veulent pas miser sur des solutions propriétaires. Comme les milieux de WORM rotatifs sont arrivés dans le domaine de l'archivage électronique de plus en plus à travers le WORM-Tape et les systèmes de disque dur sous le tirage, la standardisation de ECMA est un échelon indispensable pour améliorer l'acceptation des nouveaux lecteur et milieu de UDO. Avec les capacités des traditionnels 5 milieux du 1/4" la manche de fournisseurs du lecteur WORM Lecteur et de la Jukebox dans l'écart menaçait arriver. Avec 30 GigaByte mémoire de mémoire par milieu devient le milieu d'archives de WORM traditionnel maintenant à nouveau concurrentiel. (MHH)

## Loi ratisse et

### Deep Links sont admissibles

Karlsruhe - Le Ier sénat de tenue civile de la cour de Cour de justice fédérale (<http://www.bundesgerichtshof.de>) a décidé de l'autorisation de Links de Deep ainsi nommés (Jugement du 17.07.2003 - I ZR 259/ 00). Un Deep Link indique une référence à un côté de détail déterminé d'une page d'accueil sous l'entourage du côté de départ propre des mêmes. On se disputait de l'autorisation de cette Verlinkung jusqu'ici. A constaté le BGH que cette Verlinkungsart ne doit être critiquée légalement ni quant à l'auteur ni quant au concours maintenant.

Le groupe d'édition feuille commerciale s'était plaint (<http://www.vhb.de>) et certes contre la Verlinkung d'articles sur le portail de presse Paperboy (<http://www.paperboy.de>) Paperboy est une machine de recherche pour la presse d'Online et mettez à la disposition à des usagers sur demande gratuitement des listages des articles à des sujets déterminés, qui peuvent être appelés par Hyperlink, ouvrir pourtant sans là le côté de départ de la page d'accueil de source (z.B. feuille commerciale). Dans cela le groupe d'édition voyait une blessure des copyrights aux articles et de ses banques de données. Le plat ne voulait pas pourtant suivre l'argumentation le côté de plaignants et expliquer la Verlinkung pour légalement. Le plat qui la plaignante doit s'y attendre qui les articles aussi sans une Verlinkung directe peuvent être livrés argumentait. Car si les oeuvres schuetzenswerte légalement quant à l'auteur sans mesures protectrices appropriées seraient mis dans l'Internet, ceci permet déjà même l'utilisation des contenus, selon le BGH. (AM)

#### ¶ PROJECTCONSULT commentaire :

Le jugement confirme la pratique courante de l'utilisation de Hyperlinks dans l'Internet. Quelle machine de recherche pourrait donc vivre sans Links concrets qui renvoient à des contenus de côté déterminés. Avec la préparation publique de contenus dans l'Internet doit être clair à chacun que ces contenus sont utilisés aussi. Finalement ceci aussi d'un des buts est c'est pourquoi on publie des contenus dans l'Internet. Si on veut mettre des informations seulement à un cercle d-usagers déterminé à disposition, dans ce cas exclusivement les usagers de la page d'accueil de feuille commerciale, alors devrait on ces contenus avec un correspondant (Passwort-)Schutz remplissent. S'en plaindre ultérieurement ne pas avoir fait lui et des Dritten la possibilité donné comme ça zu verlinken ceux-ci ne paraît pas logique. Sur ce point le jugement est compréhensible et une économie de temps importante permet aux usagers d'Internet aussi de plus lors de la recherche. (AM)

### Le conseil de EU décide des marques biométriques dans des visas et des passages

Bruxelles - Les ministres intérieurs et de la justice de la EU ont décidé de l'introduction de marques biométriques dans des visas et passages pour des bourgeois d'états tiers ainsi nommés. À ces dates biométriques pour des visas une image faciale et les reproductions font partie de deux doigts qui doivent être stockés sur une chip contenue dans le document. L'introduction est prévue déjà dans trois années. Dans un deuxième échelon le conseil veut (<http://ue.eu.int/de/summ.htm>) les propositions pour l'introduction de Biometriedaten comme standard dans des passages pour chaque bourgeois de EU élaborent. Au-delà sur la formation une agence de police frontalière était convenu pour les frontières d'extérieur de EU. L'agence doit enregistrer son travail à l'alternance annuelle 2004/ 2005 et environ trente collaborateurs deviennent au début existents. (AM)

## Article

### GDPdU et archivage : Enfin clarté !

du Dr Ulrich Kampffmeyer, Hambourg, et le StB Stefan Gross, Munich

L'article était rédigé pour la ComputerWoche et publié là-bas dans la prise femelle raccourcie dans l'affichage 46, 14.11.2003, S. 16-17. Pour les contenus et les expressions d'une opinion de cette contribution on n'endosse aucune responsabilité.

La discussion autour de la GDPdU a frappé dans le temps dernier des vagues hautes. Après que dans les 12 premiers mois après l'entrée en vigueur des principes pour l'accès de dates et pour l'aptitude à l'essai de documents digitaux à peine une réaction n'avait eu lieu, est enfui entre-temps conscient aux entreprises



contribuables, qu'à eux le temps. Lors des contrôles d'extérieur prochains on peut tester les dates déjà digitalement et les préparations ont commencé aux entreprises concernées seulement. Particulièrement pour l'archivage électronique de dates importantes de l'impôt et leur Auswertbarkeit on discutait violemment. L'article offre un commencement de solution praticable qui a trouvé reconnaissance déjà large.

### 1.1.7 La marche prochaine allumée de loin

Presque inaperçu de la discussion actuelle l'administration des Finances arme prochainement peut-être déjà encore. L' "Arme de IDEA" était équipée d'une "chambre de post-combustion" qui l'a en soi-même de la Fa Audicon (<http://www.audicon.net>). Avec AIS TaxAudit on peut analyser des dates importantes de l'impôt de façon automatisée de façon large et les irrégularités viennent vite à la lumière. Si et quand l'administration des Finances est mis ces Makros encore ouvert, pourtant les entreprises peuvent l'utiliser déjà maintenant et se préparer de façon si optimale au contrôle fiscal de l'entreprise futur, non seulement digital. Le délai de grâce pour les entrepreneurs est si rapide en passant que que beaucoup ont prévu et les premiers contrôles digitaux ont commencé déjà. Se préparer du temps le plus haut pour les entreprises.

Dans la discussion l'archivage électronique jouait un rouleau important, car comment on doit reprocher les dates sur une période de 10 ans. Les fournisseurs de systèmes d'archives électroniques étaient avec des annonces rapides de Systèmes "conformes de GDPdU" à la main sans savoir au fond quelles demandes l'administration des Finances met ici. Aussi la marée de diverses check-lists et des guides étaient aucune lumière dans l'obscurité l'archivage conforme de GDPdU apportent, tout à fait au contraire.

### 1.1.8 Marée des guides

Quand les ébauches aux GDPdU à la première fois l'an 2000 parvenaient dans l'opinion publique, un peu d'intérêt se manifestait seulement dans des milieux spécialisés. Même quand les GDPdU devenaient définitifs, une discussion trouvait seulement dans des cercles spécialisés, aux producteurs de système des archives et chez des experts-comptables ou des conseillers fiscaux au lieu de. Seulement très tard les usagers réagissaient. D'abord les grandes entreprises auxquelles un contrôle fiscal de l'entreprise passe pour ainsi dire constamment et l'accès aux dates est près de ceux pour l'examineur de loin possible. La masse large des contribuables et même les conseillers fiscaux commencent à reconnaître la dimension du contrôle fiscal électronique seulement maintenant. Not fait l'explication. Ainsi beaucoup se sentent appelés à apaiser le besoin d'information avec

des arias d'argument, des check-lists, des catalogues de Réponse d'und de la question, des lignes de démarcation, des livres, des conférences de feuille et des sites web. Après deux ans de GDPdU on doit observer désormais une marée de coups de main. Les différents producteurs, conseillers, avocats et conseillers fiscaux, des associations comme AWW, du BitKOM, du VOI et des chambres de l'industrie et commerciales et ainsi de suite desservent le marché. Seulement les GDPdU ne laissaient pas de marge de manoeuvre dans l'interprétation qui a conduit seulement à cette marée des guides, mais aussi les nombreuses check-lists et les catalogues de Réponse d'und de la question divergent dans ses assertions. Ceci est d'y attribuer partiellement que les étalages couramment nouveaux et les données du problème arrivent à travers l'intervention de pratique du contrôle fiscal électronique partiellement cependant aussi sur ce que de l'intérêt économique ou des fonds de dispositif de positionnement on favorise une interprétation. Le ministère fédéral des finances (BMF) a participé de son côté à cette marée de guide. Le catalogue de Réponse d'und de la question existant actuellement dans la troisième prise femelle du mars 2003 sur le site web du BMF a contribué à la clarification dans beaucoup de questions. Une rangée des réponses ont cependant conduit à l'inquiétude renouvelé. Les nombreux guides ont au moins une composante positive. Vous peuvent être les perceptions des impôts fédérales orientation et proposer des solutions praticables pour des problèmes connus. Il peut cependant y avoir de la clarté définitive seulement à travers le BMF même. La GDPdU doivent surmène, GDPdU et GOBS l'un sur l'autre harmonise et le catalogue de Réponse d'und de la question dans l'Internet doit être remplacé par une élaboration faisant de la certitude, n'engageant pas seulement les perceptions des impôts même, capable de la charge de caractère officiel. Tant que le BMF même ne prenne pas soin de clarté, est toujours nouvelles interprétations et guides ouvert au fou d'und de la porte.

### 1.1.9 Dans la jungle des définitions

La GoBS et la GDPdU utilisent une rangée de concepts qui visent à des systèmes de software à l'usinage et la sauvegarde de dates. Pour la clarification des définitions grimpent comme ça aussi nombreuses check-lists, arias d'argument et catalogues de Réponse d'und de la question. Aussi qui à BMF a même tenté ici d'apporter de la clarté dans le monde des idées sans pouvoir vider les malentendus principaux avec son catalogue de Réponse d'und de la question. Avant que nous nous tournions vers la question d'archives sûres du contrôle pour des dates importantes de l'impôt, on doit tenter ici d'apporter un peu de lumière dans la Begrifflichkeit utilisée.



### 1.1.10 Dates Importantes de l'Impôt

Le concept très doux des "dates importantes du volant" doit être observé parmi deux points de vue : Une fois de contenu et au deuxième technique. De contenu il va à cause de quelles informations le contrôleur peut utiliser dans le cadre d'un contrôle d'extérieur. La question de contenu doit répondre à l'entreprise contribuable dans la dépendance de son activité d'affaire ensemble avec son conseiller fiscal ou son expert-comptable. Important : Ce n'est aucune tâche de la branche de logiciel, tout à fait au contraire. Après la conception de la chambre de conseillers de l'impôt fédérale l'enquête des dates fiscalement importantes fait partie des "Tâches de réserve" des professions délibérant de l'impôt. Là il vaut que rien ne se change à l'étendue professionnelle et au contenu du contrôle à travers la GDPdU au fond, mais qu'on a ajusté au développement technologique la forme de la préparation, de l'accès et de l'utilisation. De plus en plus information naît originaer électronique et peut être exploité aussi seulement électroniquement. Techniquement il s'en agit comme on propose ces informations pour une utilisation. Les Dates Importantes de l'Impôt peuvent naître dans une entreprise dans des systèmes différents et sont stockés. Ici la tâche est de découvrir après la qualification professionnelle des dates importantes de l'impôt les systèmes correspondants, les endroits de grenier et les formats autour des dates arrêtant utilisable proposer.

#### "Documents Originaer électroniques

Auprès de documents originaer électroniques s'agit lui in erster Linie autour de dates qui ont provenu même des échelons d'usage dans un système commercial. On doit tenir dans la naissance de ces dates compte de sources différentes. Vous peuvent d'autres systèmes de traitement électronique de données importe (vois Neben-systèmes et systèmes situés devant), transmis par des Dritten à travers la transmission de données (z.B. EDI, E-Mail) ou avoir cependant été pris par des entrées manuelles. À travers l'usage, provenir de l'affectation à des transactions, comptes, fournisseurs ou clients, c.-à-d. pour l'essentiel à travers le calcul de valeurs détournées, le classement de dates de tribus et d'autres opérations de la logique de programme seulement les dates originaer électroniques, importantes de l'impôt. Les dates importantes de l'impôt proviennent seulement de l'usage et l'affectation dans le rapport d'affaire de comptable. Les dates brutes devant l'usage ont daher plutôt un caractère de preuve qui doit assurer la Nachvollziehbarkeit des opérations faites du logiciel.

#### "Dates mécaniquement utilisables

Les Dates Importantes de l'Impôt sont des dates mécaniquement utilisables des systèmes de software commerciaux qui existent comme article. Chaque article représente une transaction importante de l'impôt et comporte toutes les informations indispensables qui sont importantes pour un don fiscal dans le sens de la formation, le revenir ou l'amoindrissement d'une charge fiscale. Il se compose des attributs de formatage identifiant et des dates de tribus

comme le compte, destinataire, le taux de l'impôt etc., du but ou de l'objet et des valeurs comme montant, monnaie et date pour cela. L'intégralité et le rapport de ces attributs de formatage sauvegarde l'Auswertbarkeit de l'article dans le contexte. Ces dates doivent en Allemagne structure, rangé, être ratissé de la période et proposé de façon complète à travers le logiciel IDEA (logiciel de vérifier officiel de l'administration des Finances) dans la version à chaque fois valable de façon utilisable. Ceci avec des documents semble différent, z.B. avec une addition entrée à la main dans un programme de traitement de texte. Ici il s'agit de la transcription de dates en un document que le caractère de preuve peut obtenir par cela.

#### "Preuves non mécaniquement utilisables

Les preuves sont la preuve pour l'article avec les dates importantes de l'impôt. Les preuves sont généralement des documents non mécaniquement automatiquement utilisables, structurés faiblement ou mal structurés. Conformément à sa naissance ils peuvent exister près du contribuable dans le papier, la forme électronique ou une autre forme. Si les documents sont nés originaer électronique ou si ont rétréci près du contribuable originaer électronique comme ça on doit les stocker dans le format original avec les dates de la naissance ou de l'élément correspondantes. Les documents électroniques peuvent exister aussi comme des articles structurés et doivent être proposés alors aussi pour l'utilisation mécanique. Documents électroniques doivent être sur un index évident à nouveau trouvable et sur les attributs de formatage de l'index évident relié à l'article important de l'impôt correspondant. Ces documents doivent être stockés comme ça qu'aucun changement des documents n'est même possible, la relation entre le document et l'article adéquat ne pas être défait ou peut être changé et l'existence des documents est protégé contre la perte et le changement. Le système doit assurer que les documents stockés être recherché sur la période de conservation prétendue et peuvent portés sans perte à l'affichage. Dans la documentation de procédure après GoBS on doit décrire cette procédure de façon vérifiable et les processus doivent être compréhensibles à travers une Protokollierung sûre du contrôle. Lors de l'accès de dates après les GDPdU deux façons d'accès différentes arrivent selon le type. Pour des documents originaer électroniques on doit assurer l'Auswertbarkeit directe des dates pour les façons d'accès Z1 (accès immédiat) et le Z2 (accès indirect) aussi bien que le Z3 (La cession de support de données). On présente les dates encore dans le système opérationnel, dans l'application la produisant originellement complet, le Z1 et le Z2 peuvent résulter directement de cet ensemble des données. L'application doit pourtant être dans la situation de produire Z3 aussi d'après le support de données pour l'utilisation avec IDEA. Vaut pour des preuves non mécaniquement utilisables, que les documents sont recherchés sur les attributs de formatage de l'index dans le premier échelon pour être indiqués alors dans le deuxième échelon.

À travers la distinction proposée entre l'article mécaniquement utilisable et le document de preuve adéquat, non mécaniquement utilisable le problème des dates importantes de l'impôt est soluble. Se laisse en fin de compte



pour que décrivent indépendamment de la forme des dates et des documents l' "Auswertbarkeit" comme "accès optionnel aux dates importantes de l'impôt".

### 1.1.11 Système de traitement électronique de données dans le sens de la GDPdU

À travers la GDPdU sont une rangée de systèmes de traitement électronique de données différents concernés. Selon qui, dans quelle étendue les dates importantes de l'impôt naissent en eux et on stocke son importance pour un contrôle fiscal électronique est différent. De cela une différenciation est indispensable.

#### "Système principal"

Sous un système principal est ce système, comprendre existant du logiciel et du matériel eue besoin, dans quoi digère les dates originaer importantes de l'impôt et sont stockés. Ce sont des applications généralement commerciales, des systèmes de ERP, des systèmes de comptabilité etc. Tant que ce système principal soit dans l'activité on parle aussi de l'opérationnel, système productif ou de la production autour de cela de fermé, redondant Certitude- ou systèmes en cours dans l'activité d'essai distinguer. On comprend donc une application qui est active et utile, et contient les dates eus besoin pour le but de l'application ou peut utiliser ceux-ci directement par un système productif. Lors d'une application commerciale ce seraient aussi les dates importantes de l'impôt actuelles. Le système principal avec sa fonctionnalité de programme et ses possibilités d'utilisation remplit aussi les conditions préalables de Z1 (accès immédiat) et Z2 (accès indirect). Il devrait permettre aussi la fabrication de supports de données après des Z3 (La cession de support de données).

#### "Système situé devant"

Les systèmes situés devant sont des solutions, avec lesquels comprend les dates importantes de l'impôt et les preuves et sont digérés (z.B. Scannent avec la classification automatique d'additions avec la transcription dans le ERP), les résultats desquels pourtant en un Comptabilité-, ERP- ou être transmis système comparable et être là-bas pour l'accès de façon prête. Là doit être assuré, que l'usinage et la transcription sans perte, compréhensible et passe l'originaer information non changeant. Fréquemment ces systèmes situés devant donnent cependant seulement des parties ou consolidait, dates condensées au système principal à partir de. L'Auswertbarkeit de ces dates dans le sens de l'accès optionnel n'est pas dans le système principal alors donnée de façon plus complète. À des systèmes situés devant peut lui z.B. autour de négocier des systèmes de caisse, des systèmes d'opérations financières ou d'autres solutions dans lesquelles les dates importantes de l'impôt naissent. Compter les dates de ces systèmes parmi l'étendue d'un contrôle d'extérieur digital. Les systèmes situés devant ne sont pas en règle générale sur cela exposés Z1 et Z2 soutenir et ne possèdent non plus aucune fonctionnalité pour sélectivement d'après le support de données établir Z3. Les quantités de données sont fréquentes si grand, z.B. dans des entreprises de la commu-

nication, de l'énergie et commerciales, qu'une remise complète est après la façon d'accès Z3 impossible.

#### Neben-système"

Sous des Neben-systèmes on comprend les solutions de système dans lesquelles naissent à des dates importantes de l'impôt, sont stockés et sont digérés qui non ou seulement très fort comprime dans le système de la comptabilité ou du ERP présentent. À cela il peut s'agir des applications de business de l'économie du matériel, de l'enregistrement temporel ou de l'E qui possède une logique autonome et de la sauvegarde. Les dates de ces systèmes peuvent être soumises aussi au contrôle fiscal électronique. Pourvu que les dates importantes de l'impôt être qualifié dans ces systèmes et puissent identifiées, aussi un accès direct peut être possible sur l'application. Comme les Neben-systèmes ne disposent pas cependant généralement de la construction du programme et des dates comme un système commercial, l'accès peut être exigé après le Z1 et le Z2. La possibilité d'établir des supports de données de tels Neben-systèmes pour Z3 ne le réussit pas de cela en règle générale aussi jusqu'ici.

#### "Système d'archives"

Les systèmes d'archives viennent seulement alors en jeu, quand dans les opérationnels Tête-, à côté de- et n'être présenté de systèmes situés devant les dates importantes de l'impôt de l'espace de session d'examen de façon plus utilisable. Face aux délais de conservation de 6 ou 10 ans le déplacement d'ensembles des données est la norme des systèmes productifs particulièrement lors d'applications moyennes et plus grandes. Dans des systèmes d'archives même aucune date importante de l'impôt ne naît pourtant, mais ils servent seulement à la sauvegarde et à la préparation des dates. L'Auswertbarkeit et l'intégralité doit être assurée par les systèmes principaux et les Neben-systèmes déjà lors de la remise des dates au système d'archives. La question des tâches d'un système d'archives doit être observée dans le suivant encore plus proche.

#### "Programme d'utilisation universel pour des dates importantes de l'impôt"

La discussion autour d'un programme d'utilisation universel provenait de l'article du Gross, du gène doux et de la Matheis "Ajournement pour des frais de l'accès de dates de l'administration des Finances" (publie le cahier 23/ 2003 dans le DSfR, S. 921ff), dans quoi on décrivait la solution du caractère problématique d'archivage. Si les systèmes d'archives même ne doivent pas en ordonner plus sur la logique d'utilisation du système principal, s'il reprend des dates importantes de l'impôt complètes, utilisables seulement encore et propose sur demande à nouveau, on doit assurer l'Auswertbarkeit des dates importantes de l'impôt avec d'autres moyens. Ici le programme d'utilisation en jeu avec lequel les perceptions des impôts vérifient vient naturellement tout de suite. Au moins pour les dates après la façon d'accès Z3 ce le standard d'utilisation posé qui prétend la structure des dates est. Le ministère fédéral des finances se craint un seul produit naturellement tout à l'heure qu'ancrer "IDEA" officiellement. On ne peut pas défavoriser de produits de con-



cours comme ACL fondamentalement. Avec une fixation sur IDEA on aurait pourtant l'avantage que la fonctionnalité et les structures eues besoin sont avouées. On veut pourtant un concept neutre comme z.B. Utilisent "programme d'utilisation universel, on doit définir l'extension de la fonction de façon aussi neutre. La formulation du catalogue de Réponse d'un de la question du BMF du mars 2003, que lors du déplacement des dates importantes de l'impôt du système opérationnel pour les systèmes d'archivage la même fonctionnalité d'utilisation doit être que disponible au système produisant les dates (Question et réponse n° 11), plus ne fait pas effet à des programmes d'utilisation comme IDEA ou ACL.

**Aucune certification pour des systèmes des archives et du grenier**

Dans des positions arrivées récemment sur des entrées cela a montré clairement le BMF qu'il n'y a une certification ni pour des sous-systèmes de grenier ni pour des systèmes d'archives ou y aura. Avec cela aussi les discussions autour des slogans de marketing sont inutiles "l'archivage conforme de GDPdU" et la question du Speichermediums "correct". "Conformité de GDPdU" se limite à l'intégralité et l'Auswertbarkeit des dates même. C'est affaire des systèmes produisant les dates originaer. Il n'y a pas le Speichermedium "correct". Une fixation sur seulement une technologie n'est ni judicieuse ni faisable face à l'alternance technologique rapide. La certitude et la disponibilité ne sont pas en plus dépendantes seulement du milieu de grenier. L'information stockée doit être aussi auslesbar, anzeigbar et capable de l'usinage. Pour cela les systèmes d'exploitation correspondants, le logiciel de gestionnaires de périphérique et les programmes d'usinage sont indispensables. Avoir l'information sur un grenier sûr ne sert pas à beaucoup si on ne peut plus l'utiliser.

De façon appropriée on peut considérer les technologies aujourd'hui différentes comme plus ou moins du même titre s'il s'agit de la sauvegarde sûre du changement des dates importantes de l'impôt. Les technologies de WORM traditionnelles avec des procédures différentes sont là au CD et au DVD, spécialement sous-systèmes de disque dur assurés et rubans de WORM pour Tape-Libraries dans le concours. En conséquence celui chez l'usager dans l'intervention en cours infrastructure de IT on préférera une technologie à l'environnement. Dans des centres de calcul z.B. WORM-Tapes ou sous-systèmes de disque dur, chez des usagers avec des systèmes d'archives disponibles milieux de WORM traditionnels et chez des usagers petits plutôt CD et DVD. De derniers se conviennent particulièrement si on peut caser toutes les dates d'une période sur seulement un milieu.

Vaut pour tous les milieux pourtant, "un milieu seul ne suffit pas !" Il s'agit de la fabrication des copies de sau-

vegarde, le contrôle régulier des milieux et des copies de sauvegarde sur la lisibilité et l'aptitude d'usinage, la migration sur de nouveaux milieux et d'autres sujets de la certitude. La certitude de contrôle est à cela plus que seulement de certitude technique à la protection devant le changement. La certitude de contrôle enferme le processus entier de la naissance des dates jusqu'à son traitement des déchets. Les milieux de grenier et les sous-systèmes de grenier représentent de cela seulement une composante d'un système sûr du contrôle. Dans l'avant-plan des réflexions pour la certitude de contrôle sont l'information et son contexte. Comment l'information est gardé important, cependant dans le cadre d'un concept d'ensemble pour l'archivage sûr du contrôle seulement un bloc constitutif. Le choix du milieu doit être ratissé à la valeur de l'information. L'accomplissement d'objectifs légaux est aussi seulement un aspect de la valeur de l'information à cela. Systèmes d'archives seulement pour l'accomplissement de la GDPdU, donc seulement pour la sauvegarde de dates importantes de l'impôt qu'un examinateur veut exploiter peut-être dans quelques années sont non économiques. Les systèmes d'archives électroniques font seulement après cela du sens si on l'emploie aussi comme la sauvegarde de toutes les autres informations électroniques d'une entreprise. Les Dates Importantes de l'Impôt sont un type d'information spécial qui est administré par le système d'archives de l'entreprise universel quasi en plus alors seulement encore. En plus : Il donne encore largement de plus de directives de suivre celle-là sont comme "seulement" la GDPdU. Là on doit penser en particulier au standard de contrôle 330 du IdW (Institut des experts-comptables) ou aux devoirs de documentation changés pour des prix de compensation et leur aptitude à l'essai.

### 1.1.12 Accès au système principal ?

Près de celui qui suffit des dates pour l'accès de dates immédiat et indirect de l'administration des Finances on mettait toujours et encore la question de dans quel domaine de l'Unternehmens-EDV on doit garantir ceci. Le code fiscal va d'une utilisation en le Traitement des Données- et avec cela dans le système principal ou productif de. Pour ne pas fatiguer celui-ci pourtant avec une quantité de données trop grande, les systèmes d'archives sont partie constituante indispensable de la plupart des environs de IT. Les dates archivées devraient devenir comme ça pour des buts du contrôle fiscal de l'entreprise dans le système courant zurueckgespielt pour garantir un usinage avec les possibilités d'utilisation là-bas disponibles. Pourtant naître exactement ici grands problèmes techniques, là lui en Zurueckladen de ces vieilles dates i.d.R. arrive à des insociabilités avec des systèmes upgedateten entre-temps. Ceci concerne non seulement les dates devant être exploitées, mais particulièrement les informations de



structure et les dates de tribus changées. Il serait plus simple d'exploiter des dates archivées à travers l'accès direct au système d'archives, les possibilités d'utilisation limitées seulement reprochent pourtant la plupart des solutions d'archives. La solution de celui-ci le conflit se comprend facilement comme si souvent tangiblement : IDEA, pourtant à cela plus tard plus.

*Continuation avec la deuxième partie dans le Newsletter 20040216.*

## Contributions d'hôtes

### Archivage sans base de données de référence

*Contribution d'hôtes de Wolfgang Wagner ([Wolfgang.Wagner@Sun.com](mailto:Wolfgang.Wagner@Sun.com)) manager de business Data le management Solutions, Sun du microsysteme GmbH (<http://www.sun.de>)*

Le commencement le plus important pour l'archivage électronique et le management de document était fondé jusqu'ici sur un gabarit de banque de données de la référence. À cela les objets stockés étaient indiqués et géré les index dans une banque de données. En dehors de cette banque de données on renvoyait aux objets stockés de façon particulière avec des Pointern. Ceci était particulièrement à de grandes quantités des dates et du document important pour tenir les systèmes opérationnels de façon svelte. Ce commencement d'architecture était décrit d'Ulrich Kampffmeyer dans la nfd des nouvelles pour de la documentation, 47, 2/ 1996, de façon détaillée. Nombreux systèmes d'archives électroniques en Allemagne sont encore fondés sur ce commencement.

On déduisait d'autres commencements de l'environnement de la technologie de grenier. HSM le Management de Grenier Hiérarchique souciait avec des stratégies du refoulement et de la migration pour une sauvegarde efficace, bon marché sur la plaine de système du fichier. À cela on tenait les informations conformément à son utilisation et les frais du grenier à chaque fois sur le milieu le plus avantageux - dates du jour sur des disques durs, dates historiques sur des milieux évacués qui n'étaient pas plus dans l'accès d'Online.

Entre-temps les temps se sont changés. Les quantités d'information ont poussé dans l'incommensurable, devenu des calculateurs et des greniers toujours plus rapide et aussi les capacités des systèmes de grenier suivent - certes pénible - avec la marée de l'information.

Avec ILM Information Lifecycle Management une nouvelle tendance qui réunit les technologies de HSM et archivage électronique traditionnel se créait. Les nouvelles architectures en provenaient pour des systèmes de grenier et de nouveaux commencements de solution. Z.B. on **peut faire des tâches du secours**, de l'archivage et du HSM sans restriction de grandeur va-

riable entre-temps aussi sans la banque de données d'index particulière.

La base est un "Shared File système" sous SUN Solaris qui permet le Network Concurrent comme SAN Storage Area à l'accès du Read et du Write aussi à de grandes quantités de données dans des environs distribués. La solution de logiciel est offerte comme des SAM-FS de SUN.

Le serveur de SAM-FS peut être intégré dans des réseaux d'entreprise hétérogènes. Le logiciel se représente à dehors comme un File Standard système (UFS ou NFS) et avec cela de façon complètement transparente. Applications la ses dates dans des Files débarassent, les dates peuvent archiver avec cela sans modification tout de suite. Les Files produits Neu ou changés sont copiés vite et automatiquement par des systèmes de plaque sur l'orchestre externe ou les milieux de WORM. La "Volume Serial Number", un nombre d'identification interne du système de ces milieux, devient là dans les métadates, l'I-Nodes ainsi nommé, du Files stocké. Avec cela il est assuré que le système, où les Files se trouvent sur les milieux, sache à tout moment. Cette transaction est appelée "archives". Là un critère important vient au porter : Aussi les métadates (Inodes) sont sauvegardées dans des déplacements réguliers, librement éligibles.

Cette sauvegarde des Files d'Inode du Master conduit à un grand avantage au retour à l'exploitation normale de désastres : À travers le reprendre des petites Inodes en cas d'une défaillance de plaque c'est Filesystem déjà après des minutes, au plus tard heures, à nouveau complet et online et on n'a pas besoin, qu'en cas d'un standard retours à l'exploitation normale d'un secours, dans des circonstances jours.

Ces systèmes ont besoin d'une rangée de fonctions qui ne sont pas prononcées dans des systèmes d'archives traditionnels dans cette forme pour le soutien du cycle vital total de l'information.

Une fonction importante est "Release" qui est utilisée pour faire de la place pour de nouveaux fichiers pour la sauvegarde. Les cibles peuvent être vidées après des critères différents. Là les paramètres différents sont règles dirigées de la transaction cependant aussi à disposition, qui z.B. effacer une information seulement alors si elle était archivée sur un milieu sûr.

Une autre fonction, "Stage", est utilisée, autour de dates évacuées, qui sur "Nearline" - ou stocké des Milieux "débranchés" doivent être rendus disponibles à nouveau online sur le système. Ceci se passe automatiquement si une demande rétrécit, on peut faire qu'aussi l'administrateur entre cependant à l'heure si on a besoin de dates déterminées p. ex. au jour ouvrable prochain définitivement online. Pour l'entourage de va-leurs de temporisation à des dates qui on a besoin par-



ticulièrement vite à nouveau dans l'application les fonctions "de Bypass" ainsi nommées sont à la disposition. Vous mettez les dates directement du milieu dans l'application sans un Caching supplémentaire, de longue haleine.

Les fonctions De "Recycle" servent à tester le degré de remplir des milieux de façon automatisée et interne-ment quant au système et à l'optimiser. À cela on utilise la densité, l'organisation de dates, l'âge des dates et beaucoup d'autres critères pour atteindre une utilisation de grenier autant que possible optimale. Ceci signifie que régulièrement on vérifie si on doit trouver des délais d'une dépendance ou trop de dates passives sur les milieux. Si c'est le cas, les milieux sont réunis judicieusement et mis des milieux se libérant à nouveau neu à disposition. Cette fonction sert aussi à assurer une haute performance dans le système.

Le management de Lifecycle est reproduit à travers des livres de normes dans le système. Telles règles sont appelées Policies. Vous déterminez endroit de grenier, de la durée de grenier, de la protection et radiation d'informations. Le logiciel dirige de façon indépendante tous les systèmes de grenier du volume branchés (Tape-Libraries et -robot), Jukeboxen (z.B. MO-Changer) ou systèmes de disques (z.B. RAID). Lui aucun logiciel fiscal supplémentaire n'est indispensable d'un Tool de secours ou un système d'archives traditionnel.

On ne change rien aux fichiers qui sont écrits dans le logiciel. Il n'y a donc non plus aucun format propriétaires et aucune conversion coûteuse. Grands fichiers (Des Files de vidéo, des projets de CAD et d'autres choses semblables) on peut écrire parallèlement sur plusieurs milieux, dans quoi on la segmente. Là les grandes pièces qu'on peut reprendre aussi à nouveau très vite naissent tout à l'heure. L'Orienté vers le Bloc Travailler reprend d'abord les premiers blocs. Si ceux-ci sont là, on commence à travailler tout de suite et au second plan on reprend le reste du Files sans qu'on le remarque. La segmentation et l'orientation de bloc conduisent aussi à ce que lors du courrier renouvelé d'un fichier on écrive seulement les Blöcke/ Segmente qui étaient changés aussi neu. Un autre avantage qui se manifeste dans une meilleure performance.

Pour l'archivage de temps long véritable il est important qu'on mette aussi des procédures de migration automatiques à disposition. Si besoin est on change la Policy et dans l'activité courante on copie alors les dates correspondantes au second plan automatiquement sur de nouveaux milieux de grenier (Des rubans, de la technologie de WORM ou des milieux, que nous aurons à l'avenir à disposition), sans charge d'utilisateurs et administrateurs.

Une fonction importante dans le ILM Information Lifecycle Management est la vérification indépendante sur la qualité des milieux et la lisibilité des informations stockées. Si le danger d'une perte de dates possible est reconnu, le milieu est copié de façon prévoyante sur un nouveau et caractérisé le defekte comme defekt pour pouvoir être éliminé du système de grenier. Ceci concerne avant tout MO-, CD-, Tape et autres milieux d'alternance.

Le décrit ici, déplacé avec SAM-FS commencement est non nouveau. L'architecture de logiciel était développée en entre 1993 et 1995. Nombreux usagers emploient ces systèmes déjà sans que la signification ait été reconnue comme alternative pour l'archivage traditionnel déjà. En outre on ne peut pas oublier non plus, que telles solutions de gestion de la mémoire proches du système d'exploitation naturel aussi collaborer avec des systèmes d'archives traditionnels parfaitement. L'utilisateur final s'est modelé comme ça toute la liberté une solution du grenier et de l'archivage optimale, correspondant à ses demandes.

*Annotation de la rédaction : Les contributions d'hôtes représentent l'opinion de l'auteur du moment.*

## Associations et organisations

**BITKOM et eco forum contre la recommandation de la commission Rechts et intérieure**

Berlin/ Köln - Qui association fédérale ont économie d'information, télécommunication et nouveaux milieux e.V. BITKOM (<http://www.bitkom.de>) et l'association de l'économie d'Internet allemande, eco forum e.V. (<http://www.eco.de>) critique acérée aux recommandations de la commission Rechts et intérieure du conseil fédéral (<http://www.bundesrat.de>) exercé. Celle-ci prévoit l'introduction de devoirs de sauvegarde moindres de jusqu'à 12 mois pour toutes les dates de connexion du téléphone et d'Internet pour pouvoir mettre ceux-ci ultérieurement aux autorités d'enquête à disposition. D'après le conducteur de maison mère de BITKOM Bernhard Rohleder "un volume de dates d'environ 30.000 gigabytes" provient seulement de la circulation d'E-Mail "près d'un Provider plus grand unique", qui doit être stocké par les entreprises de la branche de la télécommunication et d'Internet. Ceci est possible aux frais technique et personnel énormes seulement encore avec un. Ainsi il est extrêmement difficile à trouver des informations importantes de ce fatras de dates avec une vacation devant être justifiée pour les autorités d'enquête.

À côté de Bernhard Rohleder aussi Oliver J Sueme critiquait, comité directeur droit et l'ajustage dans l'eco-Verband, les recommandations. Ceux-ci soutiennent "le droit à la communication libre et sans être observé



dans la grosse contradiction" et sont au-delà anticonstitutionnels. (AM)

## "DTX" - PROJECT CONSULT Document Technology Index

### DTX 20040120

#### DTX

À la DTX le but de montrer le développement de marché du segment de DRT de la branche de IT poursuit. À cela on rassemble des fournisseurs notés de la bourse choisis. Pour permettre une estimation du développement de branche de DRT, on confronte le DTX au DAX et un index comparatif DTV. Le DTV est fondé sur les cours de la Keyplayer de la branche de IT. Au-delà on inclut des entreprises uniques passant régulièrement et des leurs évolutions du développement dans la comparaison de cours. Le DTX apparaît une fois par trimestre.

Les cours de la Bourse sont compris malgré cela pour chaque mois et rendus dans le DTX. De cette manière peuvent en particulier activités boursières comme z.B. être mieux poursuivi des Splits.

Les développements de DTX, DTV et DAX aussi bien que le sont indiqués à des entreprises listées dans le DTX et le DTV dès maintenant aussi dans le pour cent pour pouvoir rendre le développement de valeur plus exactement. Le DTX et le DTV reflètent à l'avenir les changements en pourcentage moyens des entreprises à nouveau. De surcroît on indique aussi les changements en pourcentage des différentes entreprises. Toutes les

### 1.1.13 Entreprise du DTX le 19.01.2004

| Entreprise de DTX | Bourse  | WKN     | 20040119 | Tendance de T |
|-------------------|---------|---------|----------|---------------|
| Adobe             | Nasdaq  | 871981  | 38,30    |               |
| Autonomy          | Nasdaq  | 2585862 | 28,35    |               |
| Du bêta système   | XETRA   | 522440  | 11,20    |               |
| Captiva           | Nasdaq  | 2223913 | 12,25    |               |
| Dicom Group       | XETRA   | 931486  | 10,06    |               |
| EMC (Documentum)  | NYSE    | 2987468 | 15,59    |               |
| Fabasoft          | XETRA   | 922985  | 3,45     |               |
| FileNET           | Nasdaq  | 874701  | 27,51    |               |
| GFT               | XETRA   | 580060  | 2,90     |               |
| ITESoft           | FTSE    | 007834  | 1,80     |               |
| Ixos              | XETRA   | 506150  | 10,38    |               |
| Service petit     | FSE     | 629020  | 4,85     |               |
| Open Text         | Nasdaq  | 899027  | 24,04    |               |
| Staffware         | Londres | 0840875 | 908,20   |               |
| Tibco             | Nasdaq  | 924325  | 8,24     |               |
| Somme             |         |         | 1107,12  |               |

Comparaison d'index

valeurs en pourcentage se rapportent là toujours aux valeurs du trimestre précédent.

Simultanément on enregistrait une entreprise dans les DTX neu, ITESOFT avec le siège à Paris. Adobe était déplacé de surcroît par le DTV dans le DTX. Au-delà la valeur boursière est indiquée par Staffware maintenant dans l'euro et non comme jusqu'ici à Brit. Pfund. En raison des valeurs de référence indiquées maintenant dans le pour cent la base de DTX devient, DTV sur les valeurs de janvier 2004 reposent. La séquence est que les Chartverlaeuft ne peuvent plus être comparés à ceux des mois progressés.

Tendance de technologie  
La tendance de technologie n'est aucune tendance boursière, mais repose sur des innovations technologiques connues des PROJECT CONSULT des entreprises de DRT. Les symboles suivants sont utilisés pour le classement de tendance :

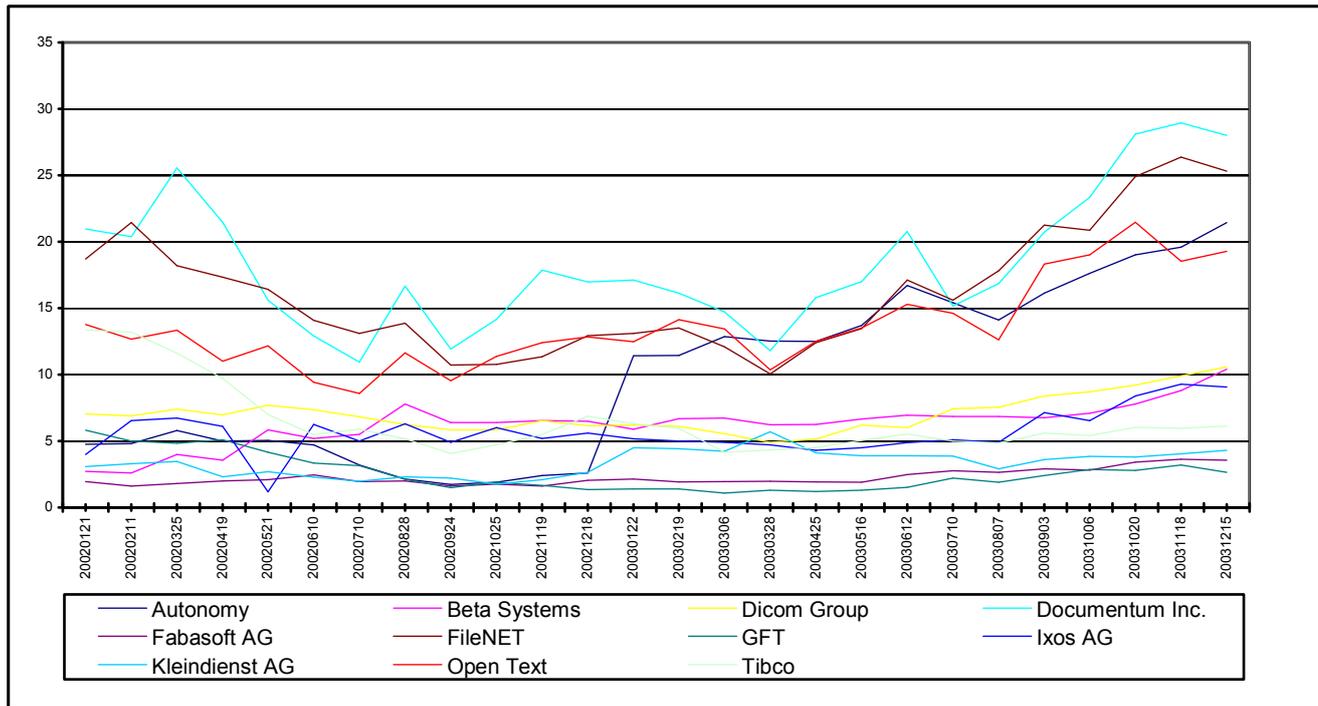
Toutes les indications sans garantie.

- Potentiel haut à travers la nouvelle technologie
- Potentiel
- Compensé
- Pas de développements technologiques plus nouveaux
- Stagnation technologique



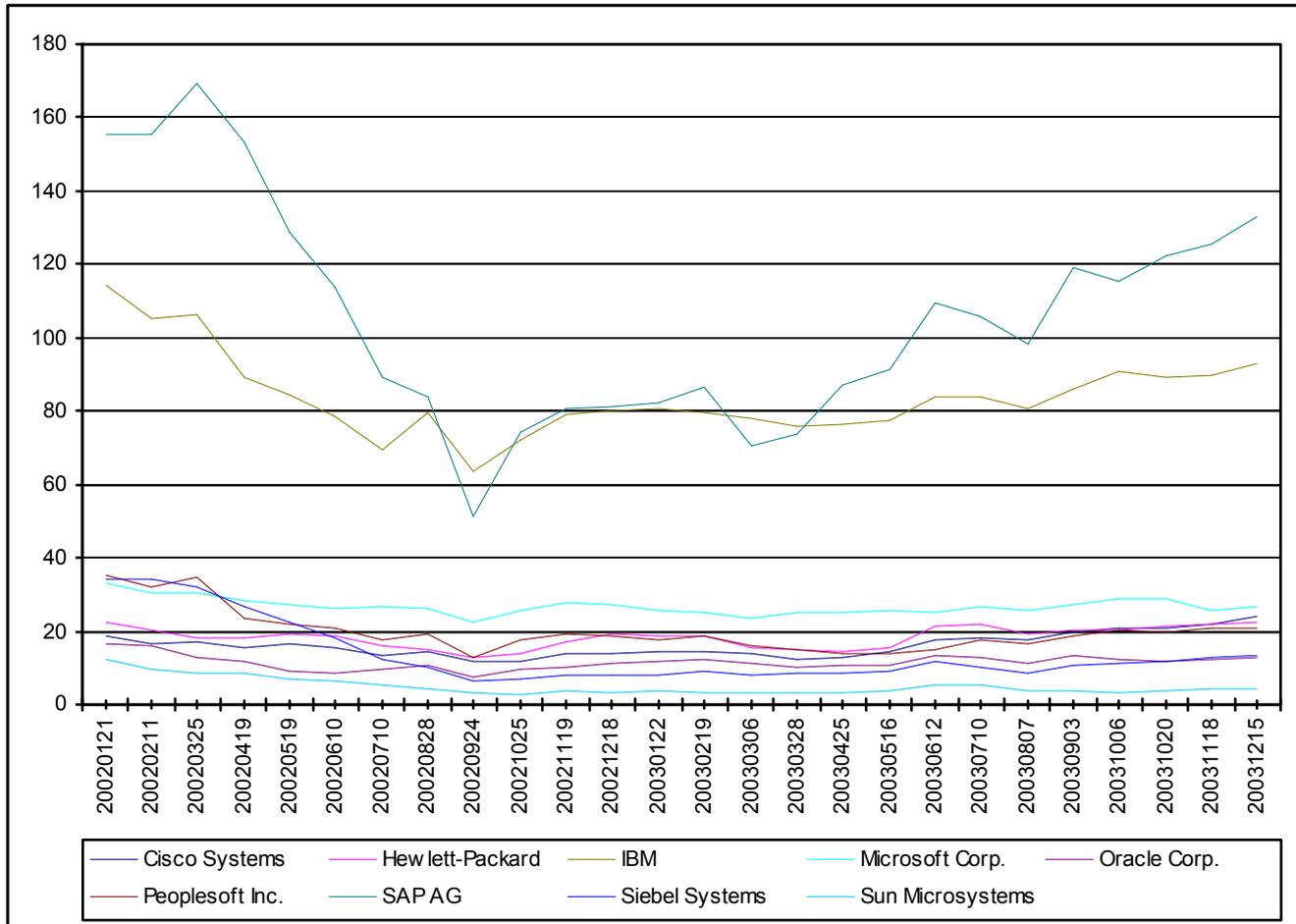
| Index                              | 20040119 |
|------------------------------------|----------|
| DTX (valeurs cumulées)             | +/- 0 %  |
| DTV (valeurs cumulées)             | +/- 0 %  |
| DAX (Juge = 4145,26 de 19.01.2004) | 100      |

### 1.1.14 Développement d'entreprises de DTX choisies depuis janvier 2002





### 1.1.15 Développement d'entreprises de DTV choisies depuis janvier 2002





## PROJECT CONSULT News

### Ronde de CeBIT

PROJECT CONSULT offre aussi cet an à nouveau "Guided Tours" à des clients et à des intéressés sur la CeBIT.

Les fournisseurs pour ILM-, ECM-, KM-, DM- et d'autres solutions de DRT sont loin de nombreuses salles répandu. Tous recrutent avec des nouveautés, pourtant on doit découvrir les Highlights vrais parmi les annonces des Nouveautés "étiquetées".

Les conseillers de pères qualifiés qui mènent après des accents du sujet et de l'intérêt qu'on fait accorder auparavant aux fournisseurs les plus importants aident pour cela. On convient avec les fournisseurs des dates de présenter au Vorwege pour que les solutions souhaitées puissent être démontrées.

Intérêt ? Employez-vous s'il vous [Silvia.Kunze-Kirschner@PROJECT-CONSULT.com](mailto:Silvia.Kunze-Kirschner@PROJECT-CONSULT.com) plaît. (SKK)

### 1.1.16 Service d'abonnés

#### Taxes de participation réduites pour CDIA+ - cours

Le CDIA+ est le certificat international unique pour des managers de document professionnels. Le prix pour le séminaire de 4 jours y compris l'alimentation de séminaire, tous les documents et les droits d'examen fait régulièrement en sus de € 2.650,00 MwSt. et si besoin est frais de nuitée. Les abonnés du PROJECT CONSULT Newsletter payent seulement € 2.450,00. Pour des membres de AIIIM, clients de PROJECT-CONSULT et lors de plusieurs déclarations d'une entreprise une remise est accordée sur demande.

Le succès du cours de l'Allemagne est fondé sur le projet d'entraînement développé spécialement, qui une information combinée dans l'anglais avec des déclarations de langue allemande aussi bien que le traitement détaillé de plusieurs cent connu colles et enferme solutions. Les connaissances en anglais moyennes et le savoir de fondement dans la spécialité sont supposés.

À travers la participation au CDIA+ 4 - séminaire de jour sont transmis le participant les contenus, dont on a besoin pour l'obtention du CDIA+ certificat. Le jour dernier du 4 - du séminaire de jour chaque participant obtient la possibilité de se débarrasser de la CDIA+ contrôle. (SKK)

#### Calendrier de séminaire 1er semestre 2004

En raison de la demande forte l'an 2003 l'administration et l'introduction de DRT Document Related Technologies offrent des cours à nouveau spéciaux et des

|               |   |
|---------------|---|
| Organisateur  | PROJECT CONSULT GmbH  |
| Manifestation | Comptia CDIA+ le 4 cours du jour (K112)   |
| Façon         | Cours avec le certificat  |
| Titre         | CDIA+   |
| Sujets        | Contenu professionnel :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Kickoff</li> <li>• Stratégie, analyse</li> <li>• Justification et réclamation d'un Du projet</li> <li>• Design conceptuel</li> <li>• Ébauche, conversion</li> <li>• Pilote professionnel</li> <li>• Mise en oeuvre</li> <li>• Exercice, essai d'exemple</li> </ul> Roundtable à des standards actuels et à des questions de droit en Allemagne. |
| Orateur       | Atle Skjekkeland, zert. CDIA+ entraîneur<br>Dr Ulrich Kampffmeyer, conseiller en chef   |
| Date          | Employer 16.- 19.02.2004 date de février<br>autres dates, endroits et manifestations d'In-house sur demande   |
| Heure         | 09:00 h de - 17:00 / 19:00 h  |
| Endroit       | Hambourg  |
| URL           | <a href="http://www.project-consult.com">http:// www.project-consult.com</a>  |

séminaires à des PROJECT CONSULT pour la formation continue pour des collaborateurs dans le domaine organisation du projet, planification, à.

#### K 112 CDIA+ certification (Le 4 cours du jour)

16.02. - 19.02.2004 (Stuttgart)  
29.03. - 01.04.2004 (Hambourg)  
10.05. - 13e 05.2004 (Hambourg)  
Agenda et organisateur siehe sous [K 112](#)

S 103 ECM Enterprise Content Management  
(1 séminaire du jour)  
17.05.2004 (Hambourg)  
Agenda et organisateur siehe sous [S 103](#)

S 112 documentation de procédure après GoBS  
(1 séminaire du jour)  
06.05.2004 (Stuttgart)  
Agenda et organisateur siehe sous [S 112](#)

### 1.1.17 Archivage Sûr du Contrôle de S 113

(1 séminaire du jour)  
27.04.2004 (Duesseldorf)  
Agenda et organisateur siehe sous [S 113](#)

S de 201 technologies de document : Questions de droit,  
Solutions et tendances actuelles (Séminaire de jour à moitié)

02.02.2004 (Hambourg)  
Agenda et organisateur siehe [S 201](#)sous. Comme des orateurs d'hôtes Bernhard pouvaient être gagnés du gène doux, office fédéral pour des finances, Bonn, et StB Stefan Gross, de Peters, des sauveteurs beaux et des partenaires, Munich, qui s'occupent du niveau actuel du déplacement de la GDPdU dans ses conférences. Le prix pour la participation à la manifestation fait y compris €



265,00 documentation et boissons de séminaire, en sus de. gesetzl. MwSt.

L'offre de sujet de la conférence et du séminaire complète peuvent être appelés par des PROJECT CONSULT avec les dates actuelles aussi directement sur des Links directs suivants :

Conférences <http://www.project-consult.com>  
Séminaires <http://www.project-consult.com>  
Dates <http://www.project-consult.com>

Pour des questions concernant le programme, la déclaration, l'organisation et d'autres dates la femme Silvia Kunze-Kirschner moins de 040/ 46076220 est à la disposition à vous volontiers. (SKK)

### Marlene's WebLinks

La VERITAS logiciel, Munich, reprendra le producteur de logiciel californien Ejasent, Mountain View. La prise en charge est une transaction dans le bar avec une valeur de € 46,5 Mio converti env., qui le janvier 2004 doit être conclu jusqu'à la fin.

<http://www.veritas.com>  
<http://www.ejasent.com>

Le OPTIMAL SYSTEMS, Berlin, et le XenData, Cambridge, certifient une jonction commune entre le OS:4.x et les XenData archives à SeriesTMSoftware. Avec cela les milieux de grenier skalierbare sont à la disposition des usagers de OS-DRT de façon quelconque dans le domaine de TeraByte.

<http://www.optimal-systems.de>  
<http://www.xendata.com>

Le management de documents d'office doit simplifier Meritage, une solution de la Merant GmbH, Ismaning, lors du développement de logiciel. Au contrôle et la Versionierung d'office microsoft documents doivent Développeur- et pouvoir recourir des équipes de projet à l'avenir sur Merant Meritage.

<http://www.merant.com/de>

Sa nouvelle rédemption de scanner CAPIO présentera le cofax image de Products, Moenchengladbach, sur la CeBIT, avec l'usager à l'aide de documents de papier du Scanner du bureau usuels dans la haute qualité comprennent, indexer et en management du document- ou autres systèmes d'information peuvent gérer électronique.

<http://www.kofax.com>

L'Imperia AG, Huerth, présente la nouvelle version 7.5 de sa Content Management plate-forme sur la CeBIT 2004 à Imperia.

<http://www.imperia.de>

IDS Scheer, Saarbruecken, publie une nouvelle version de son logiciel de BPM (Business Process le management) Aris. On remaniait entre autres la direction d'utilisateurs, qui doit mettre maintenant un plus simple

éditeur grafischen devant être servi à disposition.

<http://www.ids-scheer.de>

La nouvelle version 3.0 du Enterprise Content Management système FIRSTspirit de l'e-Spirit Company GmbH, Dortmund, était complété entre autres pour la possibilité d'un modelage grafischen de propres schémas de dates. FIRSTspirit dispose entre-temps aussi d'un Adaptor de SAP certifié.

<http://www.e-spirit.de>

La EMC Corporation, Schwalbach, a clôturé la prise en charge de VMware, Palo Alto. VMware est spécialisé sur le logiciel pour la Virtualisierung de serveur fondée d'Intel. La valeur de la transaction faisait € converti env. 492 Mio.

<http://www.emc.com>  
<http://www.vmware.com>

La DHW le management d'information GmbH, Waiblingen, présente la version élargie 3.0 de sa solution de logiciel ASIM, dans lesquels l'ancienne composante particulière ASIM-GRAPHICS intègre et celle pour plusieurs fonctions était élargi, que z.B. Assetmanagement.

<http://www.asim.de>

La d.velop AG, Gescher, présente le nouveau d.3 directory service sur la CeBIT 2004.

<http://www.d-velop.de>

Le Enterprise Content Management système AuthorIT de la AuthorIT Software Corp., Auckland, a été élargi du module de programme "Localization Manager" à l'administration de plusieurs langues et à la commande en chaîne complète de processus de traduction automatisés dans la version la plus nouvelle 4.1.

<http://www.authorit.com>

Le Content Management le système Siteworker de l'awp-media, Luebeck, existe maintenant dans la nouvelle version 2.0.

<http://www.apw-media.de>

Le nouveau système de grenier de RAID de Xserve d'Apple, Cork, est dès maintenant disponible. Il contient jusqu'à 3,5 TByte à des dates et doit atteindre un Datendurchsatz de jusqu'à 210 MBits/ s. À la première fois un système d'Apple-RAID avec cela soutient aussi des environs de Windows et de Linux.

<http://www.apple.de>

### Critiques

#### Signatures digitales dans la pratique

Hambourg - Les signatures digitales, et électroniques étaient discutées dans le temps passé fréquemment (siehe aussi contribution "Quand vient la signature électronique dans le courir"? à cette Newsletter-Ausgabe).



Ce livre ne s'occupe pas comme on attendrait peut-être explicitement des faits technique et légal complexes de signatures électroniques mais a l'exigence, décideurs un fondement pour le jugement d'une intervention potentielle de processus électroniques et - fournir des signatures dans des parties importantes de la certitude d'une entreprise.

Lui devient appelé les marques et les avantages de la nouvelle technologie, aussi compte tenu d'aspects gestionnaires, et présenté à une multitude de processus d'affaire des solutions de signature potentielles. Dans le livre les solutions testées aussi déjà dans la pratique dont on s'occupe également plus proche se trouvent.

Le recueil comporte une multitude d'exemples d'auteurs différents. Même si les ruptures en proviennent dans le style et le contenu la publication montre clair la signification et l'Umsetzbarkeit économique de signatures électroniques. Le volume était mis ensemble par Judith Balfanz et Jan Wendenburg. Les deux éditeurs sont actifs pour la Fa Authentidate, un fournisseur de solutions de signature électroniques. Avec le pointeur-main sûr que fait partie du bureau de chaque manager et en raison de la vieille expérience qu'on remarque dans la publication ils ont mis ici un manuel pratique.

Judith Balfanz, Jan C.E. Château fort de tournant (Hrsg.)

Signatures digitales dans la pratique

1. Édition 2003, liée, de 420 côtés, € 39,00

ISBN 3-931193-47-0

Maison d'édition de A W V

Eschborn

(AM)

## *Personalia*

### **Compendium surélève le management**

Munich - Depuis le 01er janvier 2004 Klaus Eiteljoerge est le nouveau country manager de Compendium Deutschland (<http://www.compendium.de>) Eiteljoerge était actif auprès d'Eyretel de 2001 jusqu'à 2003 comme Vice President Central Europe et pourrait encore être à des Insidern connu de ses jours de FileNet. Le développement du produit et du projet de ECM a repris coq Gunter près de Compendium. Le coq commençait le logiciel AG où il était actif de 1994 jusqu'à 1998 comme chefs de département projets d'archives et passait après cela jusqu'à 2000 dans le développement de produit en 1988 près de la IXOS. Le coq Gunter de 1997 jusqu'à 1999 était au membre du conseil d'administration de la IXOS simultanément du logiciel AG. L'an 2000 il passait alors comme des Director of Product Development à AOL Allemagne. Avec Joachim Bleckmann on avait pris déjà dans 2003 un manager versé et professionnel de distribution pour celui-là allemand marché à bord soi-même Compendium. (AM)



## Mention d'impression

Direction de l'entreprise : Dr Ulrich Kampffmeyer  
 Rédaction : Silvia Kunze-Kirschner  
 Adresse de la rédaction :  
 PROJECT CONSULT conseil en gestion management  
 Dr Ulrich Kampffmeyer GmbH  
 Rue Oderfelder 17, 20149 Hamburg,  
 Téléphone 040-46 07 62-20.  
 E-Mail : [presse@project-consult.com](mailto:presse@project-consult.com)  
[http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com)  
 ISSN 1439-0809

L'affichage prochain  
 Le Newsletter prochain apparaît probablement le 16.02.2004.  
 Conditions d'achat

Le PROJECT CONSULT Newsletter est envoyé par eMail. L'envoi a lieu pour des PROJECT CONSULT client avec des projets actuels aussi bien que pour des journalistes spécialisés accrédités près de PROJECT CONSULT et des rédactions exempt de frais. Intéressés peuvent le Newsletter au prix d'abonnement de € 175,00 en sus de MwSt. reçoivent (abonnement annuel personnel avec 12 jusqu'à 16 affichages). Vous trouvez la feuille de commande aussi sur notre WebSite ([http:// www.project-consult.com](http://www.project-consult.com) sous la rubrique "News/ Newsletter".

À gauche

URL indiqués étaient valables au moment de parution. Les contenus de Sites referenziertes sont exclusivement dans la responsabilité de l'opérateur du moment.

### Copyright

© 2003 PROJECT CONSULT GmbH. Tous les droits réservés. Les informations contenues représentent le niveau d'information actuel des auteurs et sont sans garantie. Les extractions, citations, les annonces entières et les commentaires du PROJECT CONSULT Newsletter sont lors de citer de l'Auteur- et du raisons sociales PROJECT CONSULT GmbH libre. Envoyez-nous s'il vous plaît un exemplaire de preuve si vous publiez des contenus du PROJECT CONSULT Newsletter. Lors de la publication sur des sites web ou pour la redistribution, isolément ou comme service régulier, l'approbation par écrit antérieure de PROJECT CONSULT est nécessaire. La publication sur des sites web peut arriver au plus tôt 40 jours de calendrier après la date de publication.

© 2003 PROJECT CONSULT GmbH. All rights reserved. This information is provided on an "as is" basis and without express or implied warranties. Extracts, citations or whole news and comments of this newsletter are free for publication by publishing also the author's and PROJECT CONSULT GmbH firm's name. Please send us a copy in case of publishing PROJECT CONSULT Newsletter's content. The publication on websites or distribution of single copies or as regular service requires a written permission of PROJECT CONSULT in advance. The publication on websites is not permitted within forty days past issue date.

## Newsletter-Bestellformular

En prie par fax à PROJECT CONSULT GmbH 040 / 46076229

À la livraison par eMail dans l'abonnement annuel avec 12 jusqu'à 16 affichages je commande,

Titre, prénom, nom \_\_\_\_\_  
 Position \_\_\_\_\_  
 Entreprise \_\_\_\_\_  
 Division \_\_\_\_\_  
 Rue, numéro \_\_\_\_\_  
 Numéro \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ zone \_\_\_\_\_ postal, \_\_\_\_\_ endroit \_\_\_\_\_  
 Téléphone / fax \_\_\_\_\_  
 eMail (pour l'envoi) \_\_\_\_\_

| Je commande<br>(s'il vous plaît<br>cocher) | Façon de l'abonnement (Utilisation-, variantes de distribution)   | € |
|--|---|---|
| ?  | Variante 1 : exclusivement l'utilisation personnelle du Newsletters<br>(€ 175,00)   |   |
| ?  | Variante 2 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters à jusqu'à 10 collaborateurs dans ma division<br>(€ 350,00)   |   |
| ?  | Variante 3 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters à jusqu'à 50 collaborateurs dans mon domaine<br>(€ 525,00)   |   |
| ?  | Variante 4 : Ratissez sur la redistribution du Newsletters dans mon entreprise et l'utilisation du Newsletters à l'Intranet de mon entreprise aussi bien que la traduction de machine de langue étrangère<br>(€ 875,00) |   |

Tous les prix comprennent MwSt en sus d'eux-mêmes.

Endroit, date / signature \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_



**Je peux rétracter la commande dans 2 semaines par écrit. Le délai de préavis fait six semaines devant le cours de l'abonnement annuel. Je confirme la prise de connaissance ce droit de révocation à travers ma 2e signature.**

**Endroit, date / signature \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_**